



HANDJET[®] EBS-260

Α (19 (18 (24) 20 EBS 260 HAND<u>J</u>E $\widetilde{(21)}$ 25 (22 ZH 26 (23 10 (1)1 (12) 9 (13 2 8 (11) 3 5 6 4 (14 7 (15 (16) EBS (17 В 28 (15 C.C. 16 (29) (____



🛄 便携式喷吗机配件

参见图: A B C

- 上同步轮
- 2. 喷嘴板 喷头 (墨水出口)
- 3. 下同步轮,用于同步喷印
- 激光定点(显示喷印过程中最下 一个喷嘴的位置)
- 5. 电磁阀调节口和保护塞
- 6. 扳机 一 喷印按钮,兼有其他功 能
- 7. 喷码机底座、充电电池仓。
- 8. 喷码机手柄
- 9. USB 端口盖
- 10. 键盘
- 11. 标签
- 12. 液晶触摸屏
- 13. 墨盒
- 14. 墨盒标签
- 15. 电池充电接口

- 16. 充电接口保护塞
- 17. 保修封签
- 18. 喷码机开关按钮
- 19. 喷码机开机指示灯
- 20. LED 充电指示灯
- 21. LED 无线通讯指示灯
- 喷印开/关指示灯(显示喷印状态)
- 23. 喷印开关按钮
- **24.** 功能键
- 25. "+"键
- 26. "-"键
- 27. 喷码机中线
- 28. 喷码机电池充电器
- 29. 充电器 28 插头
- 30. 🕨 墨盒开关标识
- 31. 墨盒阀
- 32. 墨路系统插针
- 33. 墨盒垫圈
- **34. 叭**》蜂鸣器 − 发出蜂鸣信号, 位于喷码机 8 号部件中

□ 符号含义



- ♦ 所描述操作需要特别小心。
- ▲ 喷码机的附加或特殊功能及选项,这些功能和选项在其他地方未作描述。
- ▲ 喷码机的非典型操作或其他提示。

】 <u>〈!</u>〉 警示不要进行可能对喷码机不安全的或造成损坏的操作,操作者应严格按照说明进 行操作。



LED 指示灯和其它指示器含义:





🖾 目录

Ш	便携式喷吗机配件	3
ш	符号含义	4
Ш	应用范围	7
ш	操作安全	7
简要	安全说明	7
激光	放射安全	8
电池	1.4的保护	8
墨液	瓦或清洗液的喷溅处理	9
电磁	行 扰的控制:	9
对医	行设备的影响	9
起	揭器和其他医疗植入物	9
其	他医疗设备	9
在爆	炸危险区域作业	9
在爆	破区域作业	. 10
合格	认证	. 10
环境	【保护	. 10
Ш	喷码机操作准备和基本参数设	
	置	. 11
鲉揕	屏操作	11
简	单菜单	. 12
简 液	/ 单菜单 晶键盘	. 12 . 13
简 液 喷 码	// 菜单 :晶键盘 奶机的开机和关机	. 12 . 13 . 14
简 液 喷 码 喷	单菜单 晶键盘 机的开机和关机 码机开机	. 12 . 13 . 14 . 15
简液 码 喷 喷	单菜单 晶键盘 动机的开机和关机 码机开机 码机关机	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15
简液 码 喷喷登山	单菜单 晶键盘	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17
) 简液 在 喷喷登 装 地	单菜单 晶键盘 幼机的开机和关机	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17
。 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	□ 单菜单 □ 晶键盘 • 机的开机和关机 • 四机开机 • 四机关机 • 元 • 和更換墨盒 ■ 盒装入喷码机	. 12 . 13 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17
· 简液在喷喷登装将墨雨	 申菜单 al键盘 幼机的开机和关机 码机开机 码机关机 示 和更換墨盒 墨盒装入喷码机 盒液位 拖黑盒 	. 12 . 13 . 15 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 18 . 19
· 喷 安 通)简液在喷喷登装将墨更用	 単菜単 晶键盘 动机的开机和关机 码机开机 码机关机 录 和更换墨盒 墨盒装入喷码机 盒液位 换墨盒 设置 	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 18 . 19 . 19
· 一喷 · 一喷 · 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	 単菜単 晶键盘 幼的开机和关机 码机开机 码机关机 录 和更换墨盒 墨盒装入喷码机 盒液位 換墨盒 设置 和时间的设置 	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 18 . 19 . 19 . 21
· 喷 安 通日声 简液在喷喷登装将墨更用,欺音	 申菜单	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 19 . 19 . 21
· 喷 安 通日声能 简液在喷喷登桨将墨更用 邦音 量	 ○ 単菜単 □ 晶键盘 > 幼机的开机和关机 ○ 码机并机 ○ 词机关机 ○ 和更換墨盒 ○ 和更換墨盒 ○ 和更換墨盒 ② 和更換墨盒 ③ 和更的设置 ○ 和时间的设置 ● 管理 	12 13 14 15 15 17 17 17 17 19 19 21 22 23
喷 安 通日声能 简液 码 喷喷登桨将墨更用 邦音量 电	 単菜単	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 19 . 19 . 21 . 23 . 23
。 喷 安 通日声能 》 简液 在 喷喷登桨将墨更用 邦音量 电低	 単菜単	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 19 . 21 . 23 . 23 . 24
喷 安 通日声能 一、简液 在 喷喷登桨将墨更用 邦音量 电低显	 □ 単菜単	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17
喷 安 通日声能 用 。简液 码 喷喷登装将墨更用 邦音量 电低显户	 □ 単菜単	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 19 . 21 . 23 . 23 . 24 . 25 . 26
喷 安 通日声能 用喷 ; 简液 码 喷喷登桨将墨更用 邦音量 电低显户 码 ;	 □ 単菜単 □ 晶键盘 > 机的开机和关机 □ 福祉 □ 和更換墨盒 ■ 和助间的设置 ■ 和助间的设置 ■ 和助间的设置 ■ 和助间的设置 ■ 和助间的设置 ■ 和助调整 ■ 和助量 ■ 和助量 ■ 和助量 ■ 和助量 ■ 和助量 ■ 和助量<!--</td--><td>. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17</td>	. 12 . 13 . 14 . 15 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17
· 喷 安 通日声能 用喷线 。简液码喷喷登装将墨更用期音量电低显片码通	 単菜単	. 12 . 13 . 14 . 15 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17 . 17

通过 WiFi 连接喷码机与新的网络	28
蓝牙界面	. 30
建立喷码机与外部装置的连接	31
连接喷码机与 U 盘	. 33
导入项目	. 33
导出项目	. 33
更新软件	. 34
通知	36
~2/1 ····································	37
	. 57
♀ 开机使用	. 38
通过喷码机触摸屏操作喷码机	. 38
文件管理器	. 38
创建新项目	. 39
打开和编辑项目	. 39
项目处理器	. 40
项目属性	41
子项目列表	42
剪切板	. 42
┘>>>↓ 垃圾箱	
子项目	43
移动子项目	45
改变子项目的大小	45
子项目的共同参数	46
文太子项目 — 普通文太	48
文本子项目—日期/时间	48
文本子项目 — 记数器	
文本子项目 — 通讯端口	52
$\chi = \int \sqrt{\pi} \int \sqrt{\pi} dx = \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int \sqrt{\pi} dx$	55
形状类子面目 — 线条	56
形状类子项目 — 斩形	56
形状米子而且 — 椭圆形	57
2 形	58
宋/0问	50
口 肉	60
17.刀榴勺 時印会粉	61
· 则中学	64
医复现日	64
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	65
1月70 11 内	
₩ 盤 盤 強 法 面	
府000次··································	67
调款	88
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	88
1 111日心 1111日 11111日 11111日 11111日 111111	60
四八狮狮儿的床下下坝冲切 。	60 .
定工员的加州日昇加回时状余 实妆胎却 FPS 网络田白思茜	. 09
又衣肬机 EDO 网给用厂介围	. 09
显水	. 09

ZH



EBS 网络用户界面的工作屏	69
文件管理器	70
项目	70
创 建新 项目	70
打开和编辑项目	71
导入项目	73
导出项目	73
项目处理器	74
喷印参数	77
子项目	80
子项目的共同参数	80
文本子项目	81
文本子项目 — 普通文本	81
文本子项目 — 日期时间	82
文本子项目 — 计数器	85
文本文件 — 通讯端口	87
文本子项目 — 文本文件	90
图像	92
条形码	92
形状类子项目	94
形状类子项目 — 线条	94
形状类子项目 — 矩形	95
形状类子项目 — 椭圆形	96
行分隔符	96
子项目列表	97
剪贴板	97
垃圾箱	98
工具	98
图像管理器	98
字体管理器	99
文本文件管理器	100
用户管理器	101
喷码机网络管理器	102
语言管理器	104
帐户管理器	104
工作空间宽度	104

模拟喷印	105
设置	105
整体设置	105
服务	106
更新	106
日志	107
生成服务报告	107
安装选项	107
液晶屏幕预览	108
喷码机控制	108
信息	108
关于	108
使用统计表	108
通知	109
□ 喷印	109
打开喷印项目	109
11 / X X	
用喷码机液晶屏打开喷印项目	109
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目	109 110
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 啼印项目	109 110 110
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 喷印项目 用网络浏览器喷印项目	109 110 110 113
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 喷印项目 用网络浏览器喷印项目	109 110 110 113 114
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 喷印项目 用网络浏览器喷印项目 囗 维修、存放和运输	109 110 110 113 114
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 喷印项目	109 110 110 113 114 115
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 喷印项目 用网络浏览器喷印项目 ① 维修、存放和运输 □ 用户支持	109 110 110 113 113 115 115
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 喷印项目 用网络浏览器喷印项目 印 维修、存放和运输 印 用户支持 喷码机使用和操作的问题	109 110 113 113 114 115 115
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目	109 110 113 114 115 115 115 115
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目	109 110 110 113 114 115 115 115
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目	109 110 110 113 113 115 115 115 115 115 116
用喷码机液晶屏打开喷印项目	109 110 110 113 114 115 115 115 115 115 116
用喷码机液晶屏打开喷印项目 用网络浏览器打开喷印项目 用网络浏览器喷印项目 喷印项目 四 维修、存放和运输 四 用户支持 喷码机使用和操作的问题 <i>部分喷嘴不喷射墨液</i>	109 110 110 113 113 115 115 115 115 116 116 118

ZH

亲爱的用户:

使用前请仔细阅读本说明书,以便了解喷码机操作的详细信息。 索赔用户:

- 我公司对由于未按本说明书操作而引起的机器损坏不承担责任。
- 由于产品的应用和使用超出我们的控制,因此它们只属于您的责任范围。



- 我们致力于科技更新及满足用户的特殊要求,因此我们保留对我公司产品的形式、设 计及技术方案作出变更的权利。基于以上原因,本操作说明书中的数据、说明或描述 不作为素赔依据。
- 我们尽力保证本说明书内容包括其所有的修改的可靠和无误。然而,说明书的编制和 出版是一个复杂的工作,无论我们的努力和期望如何,错误再所难免。我们对由于本 说明书中出现的编辑和印刷错误而引起的后果不承担责任。

如果您定购的喷码机安装了特殊设备,或需要执行本说明书中未说明和描述的操作,或阅 读本说明书时有疑问,请随时与 EBS Ink-Jet Systems 喷码设备代理商联系,以获取更 多信息。

本手册适用于 1.4 版的离线 EBS 网络用户界面(离线 WI)和安装 1.02.08 版控制系统的 EBS-260 喷码机。想了解喷码机系统版本请查看:

- 在喷码机液晶屏上:工具 服务 信息 系统版本
- ◆ EBS 网络用户界面(WUI): 信息 关于 系统版本

□□ 应用范围

HANDJET^{*} EBS-260 手提喷码机设计用途是在任何需要使用或偏好使用手动装置印制标签的位置上印制标志、标签、图样和简单图像。 标码的印制方法采用的是喷印法。

□ 操作安全

入为了您和他人的安全,在您第一次操作喷码机前,请仔细阅读并遵循下述 原则。

简要安全说明

- 1. 不得在存在爆炸隐患的室内操作本设备。
- 2. 不得在温度超过 100°C 的物体上进行喷印。
- 3. 在喷印操作区域不得有明火或有可能产生火花的装置和物体。
- 在喷印时肉眼看不到的微小墨滴在压力下会从喷嘴喷出。不得将喷印出口 2 对向任何人、动物或其它可能被墨液污染的物体,以避免不必要的事故。
- 5. 在进行喷码机的清洗、维护或墨盒更换操作时,应遵循以下要求:
 - ◆ 以上操作必须在为之专门设计的场所进行。操作时关闭喷码机,并穿着防护服,在触手可及的地方必须放置用来扑灭电器及易燃溶剂着火的灭火器。保证操作场所的空气流动畅通。

警告:墨液属于易燃品!

- ▲ 注意不要造成墨液的飞溅,要特别注意保护眼睛,建议佩戴防护眼镜。
- ◆ 保护好墨液和溶剂(还有喷码机清洗后剩下的清洗液)不接触火源、高温、火花、电弧及其他放电。这些因素可能会点燃这些易燃液体。
- ▲ 清洗喷码机时不要采用塑料容器,建议采用金属容器。
- 6. 要注意喷码机的防尘及防潮。



7. 只要选用原装件、规定配件及耗材,EBS Ink-Jet Systems 喷码设备便可 保证完美和安全的操作。

激光放射安全

在喷印过程中激光定点 4 启动,进行喷印定点。定点器在波长为 650 nm 时发出 2 级激光放射(根据 IEC 60825-1 标准),最大的输出功率小于 1mW。激光束不产生脉冲。

- 1. 不得将正在放射激光装置的激光束直接对着人或动物。激光会损坏视力。
 - 不得凝视光束或用光学仪器(花镜片、放大镜、显微镜、望远镜、天文望远 镜)直接观查光束。在100毫米的距离内用某些光学仪器(如放大镜、花镜 片和显微镜)观看发出的激光束会造成眼损伤。
 - 避免将光束直接射向激光反射性强的平面(镜子或其他光亮平面),以防反 射的光束照射眼睛。



以下是喷码机上粘贴的英文警示标签。标签贴于喷码机左边的保护塞 5 上,盖住 了调节电磁阀的开口。



随机提供几种不同语言的标签。如果您选择使用英文以外的其他语言,请替换成 所需语言。如提供的标签中没有您的语言,请将标签翻译成您的语言,在交给喷 码机使用者。

电池组的保护

保护喷码机内的电池组需遵循以下原则:

● 避免喷码机接近超高温和火源及长时间在阳光下暴晒。



 → 避免(冷→热)的温度骤变,这会引起喷码机内蒸汽浓度增大而导致走电及电路腐蚀加快。当喷码机从较低温度环境进入较高温度环境时,应在使用前放置 −小时。

墨液或清洗液的喷溅处理

♦ 当墨水液或清洗液溅到眼睛或皮肤上时:

▲ 限請 用自来水清洗 15 分钟,然后找眼科医生就诊。
皮肤 用肥皂水清洗。

- ▲ 当衣服溅上墨液或清洗液时,应尽快脱下。
- ▲ 当发生墨液或清洗液喷溅时,应尽快采用吸附材料擦拭,并按照消防防火条 例和健康安全条例对吸附材料进行处理。

电磁干扰的控制:

1. 高频装置特性

喷码机含有高频信号的发射及接收器,当设备处于开机状态时会发射及接收高频 (HF)信号。

喷码机工作时的能量发射由控制器持续控制。

HANDJET^{*} EBS-260 手持喷码机完全符合贵国有关高频能量对人体影响的法规要求。- 参见**合格认证**(10页)。

2. 喷码机配件

如果您不采用喷码机 EBS 的原部件或配件,包括电池组或电子元件,您的机器有可能达不到设定要求,高频电磁辐射有可能会超限。

对医疗设备的影响

起搏器和其他医疗植入物

喷码机中安有高频放射接收器。为了不妨碍医疗植入物的运行,有医疗植入物的病人其植入物离喷码机的距离不应小于 20 厘米(8 英寸)。

其他医疗设备

如果您体内装有医疗器械,建议您向医疗器械制造商确认设备是否具有屏蔽电磁放射的功能。在某种情况下医生也可能为您提供所需相关的信息。

在爆炸危险区域作业

使用者在爆炸危险区域工作时,一定要关闭喷码机,**不得**更换电池,**不得**把电池 从喷码机中取出,并严格遵守指导说明及防范说明。电池组产生的火花可能会造 成爆炸或火灾,造成人身伤害甚至酿成死亡事故。





应对存在潜在爆炸隐患的区域进行适当标注。此类区域包括: 溶剂存储区、燃料存储区、加油站、船只的甲板下舱、爆炸性气体存储区、以及空气中混有化学品和混 有诸如金属粉尘或面粉粉尘的区域。

在爆破区域作业

为避免和引爆信号相互干扰,在爆破区域或禁止无线信号的区域,应关闭喷码机。

注意遵守操作说明和信息符号提示。

合格认证

HANDJET^{*} EBS-260 喷码机通过了合格鉴定程序,获得了合格认证。因此可以声明,只要按照厂商指示安装和使用喷码机和配件,HANDJET^{*} EBS-260 喷码机以及此声明涉及的厂商配件符合下述欧盟指令和这些指令的修正令:

1999/5/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC

并符合与这几个指令一致的下述指令:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010, EN 60825-1:2007 + AC1:2008, ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012, EN 55022:2011, EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009, EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + IS1:2009 + A2:2010, EN 300 328 V1.8.1:2012.

HANDJET[®] EBS - 260 喷码机带有下列标志:

C€ ⊕

环境保护

在喷码机退出使用后,请勿将其与其他普通垃圾一起弃置。 根据欧洲理事会有关电动和电子设备垃圾的第 2012/19/EU 号指令,退 出使用的 HANDJET^{*}EBS 260 喷码机和 USB-蓝牙模块必须与普通垃圾分 开,并采用有利环保的方式加以处理。





📖 喷码机操作准备和基本参数设置

触摸屏操作

喷码机的主屏由以下部分组成:



	A	喷印状态 - 参见 喷印项目 (110页)
	В	有关喷码机操作情况的通知(有通知时,图标显示)参见 通知 (36 页)
	С	WIFI 无线网络状态和设置 — 参见 WiFi (27页)
	D	蓝牙状态和设置 — 见 蓝牙界面 (30 页)
态桔	Е	U 盘状态(当喷码机上没有 U 盘时,图标不显示) – 参见 连接喷码机 与 U 盘(33 页)
Ϋ́	F	墨盒状态 - 参见 墨盒液位 (18页)
	G	电池状态 — 参见 能量管理 (23页)
	Н	喷码机的当前时间、日期和时间设置 — 参见 日期和时间的设置 (21 页)
	Ι	喷码机的关机、再开机、退出登录、关屏 — 参见 喷码机关机 (15 页)



	J	预览喷印项目				
	K	从同一个文件夹	选择喷印项目			
	L	打开一个喷印项目				
函	М	编辑喷印的项目	和该项目的喷印参数			
	N	保存修改后的	如果修改的内容没有保存,修改的项目只在新项目打			
巧	IN	项目喷印参数	开前或喷码机关机前喷印。			
	0	文件夹中的项目	号 / 文件夹中的项目数量			
	Р	项目名(如果项	目名是绿色,表示准备喷印该项目)			
喷印浓度	R	增加或减少喷 印浓度	浓度设置的改变会在喷印结果上降低或提高某种颜色 墨液的饱和度。 通过按动 - 键或 + 键或移动滑轨可以调节所选项目 的喷印浓度。参数设置修改后,按键 N 保存修改的项 目。			
喷印分辨率	S	增加或减少清 增加或减少清 晰度 的长度发生变化。 通过按动 - 键或 + 键或移动滑轨可以调节所选项目 的喷印清晰度。参数设置修改后,按键 N 保存修改的 项目。				
	Т	创建新项目和编 辑项目 (39页	辑旧项目 — 参见 <i>创建新项目</i> (39页)和 打开和编)			
秦 単 だ		设置语言、日期和时间格式 (通用设置 (19页))、声音 (声音的 设置 (22页))、 能量(能量管理 (23页))、 用户 (用户管理 /				
	U	(26 页))、Wi	Fi(WiFi(27页)和蓝牙 蓝牙界面(30 页))、服			
DAX.		务选项 - 参见	服务 (64页)			
	W	启动和停止喷印	- 参见 喷印项目 (110页),清洗喷头 - 参见 清			
	W	洗 (65页) 和	则量(111 页)			

在按动触摸屏上液晶键的同时注意不要碰触外壳边缘 — 会产生触摸识别错误。 如果不能使用触摸屏(操作工带着手套),可以使用键盘上的键 10 替代。用键 24 在项目窗口和各喷印参数窗口间切换。激活的窗口上加有黑框。键 25 和键 26 用于选择项目和改变参数设置。

简单菜单

2

按选择键可以在主屏幕和简化屏幕间进行选择。在**简单菜单**选项下的选择键在**常规** 卡片的通用设置中(*通用设置*(19页))。





用键盘 10 上的键 25 和键 26 (在文件夹内)选择喷印项目。

液晶键盘

通过喷码机(液晶)触摸屏上的键盘可以改变参数设置和输入文本文件。在选择 了某个参数区块后,当操作登陆输入密码时或在项目中输入文字时,键盘就会出 现在液晶显示屏上。



键盘上有全套拉丁字符和数字,以及一些特殊按键:





此外,变音字符暗藏在某些按键之后(长按某个字符后它们才会出现),这些按键 是:



喷码机的开机和关机

_{参见图} A

Z



喷码机开机

按键盘 10 上的键 18 (按住约 1 秒钟)。如开机正常,灯 19 发光并能听到蜂鸣器 34 口》蜂鸣器发出声音信号。主屏幕显现后,喷码机进入工作准备状态(大约从 开机起 30 秒)。

🔳 🚍 🤶 🛊 😵 🌢 📱 🛙	2:32 🕛
FBS-260 Hand	< >
EBS.prj (1/1)	
3	- +
500	- +
💦 项目 🗳 工具 🚺	开始

喷码机开机后,便可从喷码机内存调出喷印的文本文件。

喷码机关机

喷码机关机的方法有三种:

- ▲ 用喷码机键盘 10 上的键 18
- ▲ 用喷码机触摸屏 12 上的 (I) 键
- ▲ 用 → 键远程通过网络浏览器上的 EBS 网络用户界面。

按键 18 后,显示器显示喷码机将在 120 秒关闭的通知。点击 现在关闭

键加快关

 (\mathbf{b})

机或点击	取消	键取消关机。	

关闭]喷码机
喷码机将在	117 秒钟关闭
Ū	X
现在关闭	取消





如果关机正常,灯 19 关闭,屏幕 12 关闭,同时还有声音信号伴随(参见(**声音** 的设置(22页))。

喷码机在停止操作一段时间后会自动关机一参见显示参数设置(25页)



在紧急情况下,当上述关机方法无效时,或当喷码机需要立即关机时,可以采用 以下两个方法:

- ▲ 持续按动键盘 10 上的键 18 四秒钟以上, 或
- ▲ 在按键 18 的同时握住扳机 6。



紧急关机关闭喷码机设置后,计数器数据和未保存的项目会遗失。如果过频使用 紧急关机,可能导致喷码机的损坏(如文件系统的损坏)。

登录

使用者可以通过管理员的默认身份自动登录(默认密码是 1),也可以关闭自动登录或更改默认的帐户 - 参见用户管理人 (26页)。

12

如果当前用户使用 建出系统 键退出(参见*喷码机关机*(15页)),喷码机屏幕 上会出现一个用户列表。选择一个用户名后,会出现一个键盘(参见*液晶键盘* (13页))。用键盘输入密码。



安装和更换墨盒



将墨盒装入喷码机

每个墨盒上面均安有一个储存有关于墨液种类和其制造日期的应答器。喷吗机内 部安有一个扫描应答器数据的电路,帮助检查所用墨液的质量是否符合要求。在 触碰主屏幕上栏中的水滴形图标时,可以看到关于墨液的具体信息(墨盒液位、 墨液颜色、溶剂类型、染料类型、墨液失效日期、墨盒接受日期)。



状墨墨溶颜到接失态液液剂色期受效日日日期	: 激活 : 96 : 黑色 : 酒精 : 非颜料 : 15:05:15 00:00:00 : 06:11:13 13:38:07 : -	١
~~	墨盒状态	

新交货的喷码机的墨盒是分开放的,需按照下述方法安装墨盒:

- 1. 出去墨盒 **13** 的包装
- 把墨盒放到喷码机后部,将三角标记 30 对准喷码机中线 27,喷码机的插针进 入墨盒的单向阀开口。将喷码机上的墨路系统插针 32 插入墨盒的单向阀开口 31。
- 3. 向喷码机方向按压墨盒, 然后顺时针方向旋转 270 度。

接受墨盒后显示以下通知: (199000) 读取墨盒成功.。 如果一个正确墨盒出现了接受问题,服务人员可设置暂时接受墨盒(50 小时) —

参见*解锁选项*(66页)。墨盒暂时接受的通知以图标 (F)的形式显示在状态栏上。

墨盒液位

如果喷码机停止喷印,先要确认是否是由于墨液用尽的原因。墨液的液位显示在

· 所帶 14 上, 用舀你 ● (1) 农小	屏幕	12	上,	用图标	(F)表示
-------------------------	----	----	----	-----	----------------

\diamond	\diamond				
0%	1 - 9%	10 - 30%	31 - 60%	61 - 80%	81 - 100%

此外,图标 ()和 ()交替显示的意思是:

Δ

- ♦ 喷码机上没有墨盒
- ▲ 墨液出现问题,如:墨液超过了保质期或喷码机的使用超过了极限。关于问

题的信息在点击图标 🛑 (F)后显示,也可以在点击通知图标 💻 (B) 后通过通知表显示。

▶ 与墨盒控制器没有通讯 - 重新开机。如果问题不能排除,请与服务站联系。



更换墨盒

如有条件,请在无尘的条件下更换墨盒,减少污染物进入喷码机墨路系统的机会。

(1) ^{机云。} 不更换墨盒时,不要让喷码机长时间不带墨盒。在拆装墨盒时,注意不要让 针头 32 上流出的墨液溅到人或物。

- 关闭喷吗机一参见 喷码机 关机(15页)
- 将喷码机墨盒朝下,将空墨 盒 13 向左拧(a)。等待约 3 秒钟,同时握住墨盒平衡压 力。
- 3. 小心卸下墨盒(b)

_{见图}C

- 如果垫圈 33 很脏,用清洗 液擦去上面的残留物。
- 5. 按装新墨盒 参见**将墨盒 装入喷码机**(17)。





墨液有可能从旧墨盒中流出。用新墨盒上卸下的保护盖 31 盖住阀门,以防墨液 意外流出。

通用设置

按顺序点击以下按钮进入通用设置: 工具(U)、设置和通用。



常规卡片的功能:

- ◆ 改变有关生成统计表的设置。报告可以收集各个项目的每次喷印数量的数据。点击工具(U)和统计表键或在信息菜单中的 EBS 网络用户界面上提取报告。一 参见使用统计表(108页)。
- ▶ 启用 / 禁用自动启动当前项目选项 开机后喷码机自动读取最近喷印的项目,然后转成开动喷印(待机状态)状态。按动扳机并沿着喷标的物体移动喷码机,喷印开始。
- ◆ 开 / 关显示最下面喷嘴位置的激光,有助于喷码机在物体表面定位。激光从 启动喷印项目和喷印按钮按动那一刻开始到设定的标码喷完为止是开的状态。
- ▲ 开 / 关能够远程维持和监视喷码机状态的工具 EBS 云。
- ♦ 转至简单菜单 参见简单菜单(12页)
- 通过点击 键重新设置喷码机日期和时间- 参见日期和时间的设置(21 页)



在**地区环境设置**卡片中可以更改**语言**界面(新语言设置确认后,液晶屏上的界面 软件在 10 秒钟内再次启动)、日期和时间格式(日期和时间元素的顺序和数 字)和为新建日期/时间类的文本子项目更改日期和时间的默认分隔符。





通过 EBS 网络用户界面也可以修改日期和时间设置 — 参见**整体设置**(105页)。



声音的设置

按顺序点击以下按钮进入声音设置:工具(U)、设置和声音 在通用卡片下可以设置错误声音信号、键盘声音反馈、触摸屏声音反馈。如果开 启声音对话盒没划勾,无论其他选项如何设置,都没有声音。



在**通知**卡片下可以修改喷印开始和结束(**开始喷印声音信号**和停止喷印声音信 号)、接受墨盒(墨盒接受声音信号)和喷码机关机(喷码机关机声音信号)等 的声音设置。如果通知声音信号的对话盒没有划勾,所有通知的伴随声音都不发 声:

◀ 通用	() 通知	① 警告
通知声音信号	: 🔽	
墨盒接受声音信	号 : 🗙	
喷码机关机声音	信号 : 🔀	
开始喷印声音信	号 : 🔽	
停止喷印声音信	号 : 🔽	
~~	声音设置	

在**警告**卡片中可以修改以下警示声音:电池电位低(电池低电量报警声音)和喷 印速度过块(喷印速度过快声音警报)。如果警告声音信号对话盒没划勾,所有 警示的伴随声音都不发声:





能量管理

点击主屏幕上栏的电池图标后可以看到关于电池的具体信息(电池状态、电压、 电流、充电状态、温度)。

电池状态 电压 电流 量 度	: 放电 : 12.5V : 0.345A : 100% : 38°C	
~~	电池状态	

电池充电

本喷码机安装的是锂离子高质量电池。在喷码机工作的任何状态均可充电。

新电池或长期未用的电池充不到最满。因此,为了使电池成型,应采取以下充电 放电的三个步骤。见图 **A** 和 **B**。

1. 将保护塞 16 拔离开插座 15 ,斜放在一边。

2. 将充电器插头 29 插入插座 15,将电池充电器 28 接通电源。



3. 在电池充电期间,灯 20 闪亮,在喷码机屏幕 12 上出现电池和闪电图标。等

充电完成后,灯 20 显示长亮,图标 (G)显示在屏幕 12 上。在充电过程中,请勿关闭电源或从插座 15 上拔出充电器插头。

- 卸下充电器插头 29 ,用保护塞 16 盖住插座 15 。从电源处拔下充电器,放 入袋子中保存。
- 5. 为了维持电池长期有效,电池没有完全用尽前不要充电 参见**低电量指示** 器(24页)。

五电示意:

[] %	5	5	5	F		
0-4%	5-24%	25-49%	50-74%	75-99%	99-1	00%
灯 20 闪亮		灯 20 闪亮		灯 20 闪亮	灯 20	长亮
每秒4次		每秒2次		每秒1次		

HANDJET^{*} EBS-260 喷码机储存时电池应带电。如果喷码机需要长期储存(6个月以上)而电池没有充电,以后电池再充电后工作时间可能会缩短,在某些情况下 甚至停止工作。这种现象是电池总是处于自行放电过程的特性造成的。由于自行 放电和在放电状态下长期储存,电池的最大容量可能会降低或电池可能完全报 废。

为了避免发生这种情况,HANDJET^{*}EBS-260 喷码机的电池有必要至少每年充电两次(每6个月至少一次)。否则,喷码机可能会不能工作或充电后喷码机工作时间会明显缩短。

! 标准机电池不能更换。

低电量指示器



喷码机通过蜂鸣器 34 ℃》(前提是设置了警报 — 参见**声音的设置** (22 页))发出蜂鸣信号和通过显示屏 12 上的图标 (G)指示低电量。极低的电量 (低于 5%)时,灯 20 发出快速而规律的闪亮,显示屏 12 上显示图标



(G)。当电池达低到不能再低时,喷码机中断运行并自动关机。这时必须充电。___

如果图标**之** (G)单独显示,这意味着与电池控制器没有通讯,或电池是坏的 – 见到这样的图标时,重新开机。如果问题还不能解决,请联系服务站。

显示参数设置

通过对显示参数进行适当设置可以节省喷码机电池的能量。按循序点击下列按钮:工具(U)、设置和电源。

在显示屏上进行如下操作:

- ♦ 设置正常屏幕亮度
- ▲ 用之后关闭屏幕指令设置在一段时间后黑屏
- ▲ 用之后调暗屏幕指令设置在一段时间后暗屏
- ▲ 修改调暗屏幕亮度参数的设置
- ▲ 用启动屏幕锁定指令允许锁住显示屏
- ▲ 用喷码机关机时间参数设置喷码机自动关机的时间(时间从最后按动显示屏 12、键盘 10 或扳机 6 的一刻开始算起)。

正常屏幕亮度	:	70% 🗸
之后关闭屏幕	:	从不 🗸
之后调暗屏幕	:	1 m 🔽
调暗屏幕亮度	:	40% 🗸
启动屏幕锁定	:	
喷码机关机时间	:	30 m 🔽
<u> </u>		电源管理

当**之后关闭屏幕**的参数设置不是**从不**时,屏幕锁开启。此外,当**之后调暗屏幕**参数启动时,在**之后调暗屏幕**和喷码机关机时间两个时间之和超时后,屏幕锁锁 住。屏幕锁可以通过点击两个显示的按钮(1 和 2)进行关闭。屏幕锁可以随时

通过按键 24 或点击 (I) 和 键启动。



71



用户管理人

喷码机可以多人使用,而每个人可以设置个性的声音和界面等,并获得不同的授 权级别。按顺序点击**工具**(U)、**设置**和用户键打开用户管理器。

+3 键加入新用户。在显示的窗口中填写用户登录名、新密码、确认 点击 **密码**等内容,并为新用户选择群组。还可以为新用户选择一个识别图标(图标必 须事先储存在喷码机内存中 - 参见图像管理器 (98 页))。 修改的参数设置

需用 💙 键确认。

用户登录名	:	
组名	:	operator 🗸
用户图标	:	~
新密码	:	
确认密码	:	
~		用户管理

≥ 26 ZH	EBS Ink Jet System	ne		20150330#1.0
的操作需用屏幕上的 ^{✔是}	键确认。			
在用户表中标亮一个用户名,	然后点击 💁	键,	便可删除用户。	删除用户
的数据需用🔽 键确认。				
在用户表中标亮一个用户名,	然后点击	键,	便可编辑用户数	女据。修改

如果用★标注某用户(标亮该用户后点击 ★ 键),该用户在开机后将自动登录。默认值是用★标注管理人。

用户:
EBS EBS
😤 Service
* Administrator
用户管理



在网络浏览器上也有用户管理人 - 参见工具 - 用户管理器 (101)。

点击 键回到前一界面。

喷码机、计算机和外部装置间的无线通讯

WiFi 无线连接

喷码机和计算机间可以用 WiFi 进行通讯。 有两种方法进入 WiFi 参数设置:

- ◆ 点击主屏幕 12 状态栏上的图标 **?** (C),或
- ◆ 按顺序点击工具(U)、设置和 WIFI 键。

显示器显示喷码机连接的网络参数。利用按钮可以打开和关闭网络,也可以扫描 寻找周围新的网络。当喷码机通过 WiFi 与某个网络建立连接后,灯 21 发出橙色 光。





通过 WiFi 连接喷码机与新的网络

1. 进入 WiFi 参数设置窗口,点击 键。 屏幕上出现有信号的网络名单,同时配有各网络是否加密(Ⅰ)的信息。

Ö

2. 在名单中选择所要连接的网络,然后按 📑 键。



3. 在**基本**和**高级**卡片上输入网络数据。用**一** 键确认修改。

基本	高级	
安全	: WPA/PSK	
密码类型	: ASCII 🔍	
预共享密码	: ABCDefgh	
×	增加无线网络 🛛 🖌 🖌 🖌	



基本			高级	
配置方法	:	自动(DHCP)		$\overline{\nabla}$
IP互联网协议	:			
子网掩码	:			
网关	:			
域名服务器	:			
×		增加无线网络		\checkmark



4. 显示网络名称的图标 A 确认与所选的网络的成功连接。

状态:: 扫描 无线网络:	Þ	
TBST		<u> </u>
	_	_
<u> </u>	搜寻wifi网络	

 如需修改某个 WiFi 网络的设置,标亮名单中的该网络,然后点击
 键。在基本卡片中有一个请勿连接此网络的参数。当名单中几个网络具有类似信号强度时(喷码机可能在这些网络中切换),该参数会有用。 如果在这个参数的对话盒上划勾,某个网络的自动连接停止。用
 键确认修改的数据。用
 键可以删除某 WiFi 网络的设置数据。





主屏幕 12 的左上角有一个 WiFi 状态图标:



蓝牙界面

蓝牙技术是可以用来进行喷码机和外部喷印数据来源装置(如:自动秤、条形码 读取器等)间的通讯手段。

有两种方法进入蓝牙参数设置:

- ▲ 点击主屏幕 12 状态栏上的图标 [¥] (D),
- ◆ 按顺序点击**工具**(U)、**设置**和**蓝牙**键。

显示器显示喷码机蓝牙模块的状态、名称和地址。点击名称所在的白框可以修改 蓝牙的名称。如果蓝牙与外部装置有连接,该装置的地址也显示在上面。用上面 显示的按钮可以打开或关闭蓝牙模块,也可以转换至装置搜寻显示(在开始之前 必须先打开蓝牙)。







主屏幕 12 的左上角有蓝牙状态显示:



建立喷码机与外部装置的连接

进入蓝牙参数设置,(用 ⁿ/_n)
 健)启动蓝牙,点击 ^m/_{管理}
 健搜寻新装置,能找到的外部装置出现在名单中。

	搜索到的蓝牙设备:	Q
	0080980CF933 "EBS260 #130033"	
	化 建寻蓝牙设备	
2.	在名单中选择所需的装置,然后点击 2 键。	







断开连接 键出现在蓝牙设置屏幕上,同时图标 当与所选的装置成功连接时, 3. *







键结束连接。



连接喷码机与U盘

将 U 盘联至喷码机 USB 接口 9,可以导出和导入项目和更新喷码机软件。 U 盘必须格式化成 FAT 或 FAT32 文件系统。 有两种方法进入 U 盘工具:

- ▲ 点击主屏幕状态栏上的图标 E(U盘连接喷码机后图标亮现),或
- ♦ 按顺序点击工具(U)、服务和 USB 键:



ZH

导入项目

利用项目导入功能可以上载用 脱机 EBS 网络用户界面 制作的项目和其他喷码机制作的项目。

点击 键,在显示屏上的文件中选择一个 EXP 扩展名的文件,或点击文字 区块后用出现的键盘输入一个文件名,然后用 键确认。在选择文件时或 输入文件名时,用 键确认选择。文件成功导入后,会出现下面的通知:



导出项目

利用项目导出功能可以保存喷码机内存中的项目,以便其他喷码机使用和进行复制备份。







更新软件

随着软件的发展,喷码机不断会有最新的升级软件提高性能。

最新的版本的软件保存在 <u>http://www.ebs-inkjet.pl/ebs260</u>的信息材料卡片中。更新可能会造成项目和用户特殊设置的丢失,也可能删除安装的字体和图像。 在更新前确定把想要保存的项目和文件备份 — 通过喷码机备份(只导出项目) 参见**导出项目(33**页)或通过 EBS 网络用户界面备份(导出项目和图像)参见**导** 出项目(73页)。



点击 建。在显示屏的名单上选择一个扩展名 EBS 的更新文件。文件选

定后点击 ^{升级} 键。 下列情况可能无法更新软件:

- 喷码机上安装的软件版本太旧;在安装最新版本之前,需要安装前一版本的 升级包。
- 喷码机软件已经是最新版本。
- ♦ 喷码机安装的软件版本新于更新版本。

大容量存储设备包含固件升级。 升级程序需要重新启动喷码机。 键;执行升级; 并等待设备关闭。然后重新开启	如需继续请按" 设备。
Update_10214.ebs	● 升级
升级喷码机固作	ŧ
固件升级信息	×
喷码机准备升级。 靖按"确定"键以关闭 请按"确定"键以关闭 关机后再次重新开机 将会继续。升级将持 请耐心等待,勿关闭	责码机。 ,升级 续一段时间一 喷码机。
✔ 确定	

等待喷码机关机和再次开机,直到更新结束。如果软件更新成功,会出现以下报告:



ZH



ZH

通知

关于喷码机操作的重要通知通过状态栏上的图标 (B)表示(图标的颜色代表通知的类型),并在喷码机屏幕上显示如下:



按顺序点击工具(U)和通知键也可以显示通知清单。




没有通知的时候,这些阅览键不出现。

统计表

按顺序点击工具(U)和统计数据键进入统计表。

在显示屏上的**基本**卡片上可以观看喷码机运行的小时数(工作时间)和喷印的标码数量等数据。数据显示在用户报告和服务报告中(总统计表)。报告在每次喷印停止和重新打开统计表窗口后更新(参见**喷印项目**(110页))。



用户报告生成的是所有的用户总报告。如果想要某一用户的单独报告,则要在开

始工作时清除统计表。做法是进入**清除**卡片,点击

键。

□ 清除用户报告 总统计表(服务报告)只能由服务类用户删除。

🛄 开机使用

创建和编辑喷印项目有两种方法:通过喷码机的触摸屏或通过网络浏览器上的处理器。

通过喷码机触摸屏操作喷码机

文件管理器

点击**创建项目、编辑项目**(按**项目**(**T**)键后进入)后或点击主屏幕上的打开喷 印项目键 (L)后出现项目管理器。点击 健移至文件管理器。在新显 示的屏幕上可以管理文件夹和目录。点击 键创建新文件夹。输入新文件夹的 名称后,用 键确认。 标亮名单中的一个文件或文件夹,然后点击 键可删除该文件或文件夹。标亮

从完名単中的一个文件或文件夹,然后点击 ↓ 健可删除该文件或文件夹。你完 名单中的一个文件或文件夹,然后点击 ↓ 可更改该文件或文件夹的名称。

标亮列表文件夹名字并点击 按钮,可以打开文件夹或返回(上一级)文件 夹。 _____

用复制键 和移动键 可以复制文件并将它们在文件间移动。点击 键关闭文件管理器并回到屏幕前页。

EBS		-
EBS.prj		
EBS2.prj		-
	请选择项目	







创建新项目

先按项目键(T)然后按创建项目。

在显示屏上点击屏幕上方的白色对话盒,用键盘输入一个名称,然后用 键确认。在出现的屏幕上用

打开和编辑项目

先按项目键(T)然后按编辑项目。

在显示屏上的名单中选择一个项目,或点击屏幕上方的白色对话盒,用键盘输入 一个项目的名称,然后用 建确认。在出现的屏幕上用 确认打开项目 (进行编辑)。

当某个项目在 EBS 网络用户界面上已经打开的情况下,再要打开该项目,会出现 以下通知:



在喷码机上打开任何项目前必须先储存 EBS 网络用户界面上的这个项目。否则,项目关闭时机器不做储存,所有有关的修改将会丢失。

如想继续编辑在网络用户界面中打开的项目,按**项目**键(T),然后按**继续编** 辑。





项目处理器

喷码机上安装的处理器用来在不使用微机的情况下在喷码机液晶屏上修改项目。 编辑窗口由以下四部分组成:

- ♦ 上栏的工具图标
- ▲ 编辑区(灰色),里面显示项目(白色)
- ♦ 下栏的工具图标

×

附注栏,上面有编辑项目的名称和为关闭处理器设置的按钮:



- 不保存项目退出处理器
- 没进行修改,回到屏幕前页



处理器的附注显示项目名称,其颜色在项目修改后改变(由灰变黄)。项目储存 后,名称的颜色又变回至灰色。

如果某子项目类型和状态没有某项功能,部分按钮可能是关闭的。只要按钮是开 启的,相应的选项便可使用。



按钮的功能是:



用 健显示项目属性窗口。用这个工具可以精确设置工作区的宽度。选择 所需的单位,可以用像素(**像素**)也可以用厘米(**厘米**)设置。所有的设置修改 都需要用 ✔ 键确认。 用 ☆ 喷印参数 键可以设置喷印参数 - 参见 **唠印参数**(61页)。



~~~	项目属性
项目宽带: 181	大小单位 ● [厘米] ● [像素]
	💫 喷印参数

### ZH

### 子项目列表

用 键进入某项目所有子项目的列表。在列表上的子项目上可进行如下操作:

- ▲ 用 → 键可以删除标亮的子项目 删除的子项目移至垃圾箱 参见 垃圾 箱(43页)。
- 可以编辑标亮的子项目;点击 🖉 键,子项目参数窗口打开。



# **剪切板** 用 健进入剪切板(某子项目复制到剪切板且没有任何子项目标亮时, 该键开启)。剪切板中的子项目可进行如下操作: ▲ 用 键可以从剪切板删除标亮的子项目。

H 42 ZH

● 用 🗾 键可以从剪切板向项目粘贴标亮的子项目。





#### 垃圾箱

	۲		Ξ			
点击子项目键		或剪贴板键		,	或点击垃圾箱卡片,	便可进入垃圾
<b>箱</b> 。垃圾箱中的	子项	可进行如下	操作:			

- ◆ 用 _ 键可以从垃圾箱删除标亮的子项目。
- ▲ 用 20 键可以把标亮的子项目恢复回子项目。



### 子项目

点击 **◆** 键给项目添加新子项目, 然后在显示屏上选择某个子项目。子项目 在卡片中按类型分组: **文本**(文本子项目)、**形状**及**其他**等。





<b>T</b> 文本	<b>☆¤</b> #	状	▶ 其他
T 普通文本			<b>©</b> 日期/时间
(2) 记数器			∎ 通讯端口
■ 文本文件			
i 🍆	先择新子:	项目类型	뒏
T 文本	S¤ Æ	巜状	▶ 其他
线条			口 矩形
◆ 椭圆形			
	先择新子	项目类型	텔
<b>T</b> 文本	ޤ ₩	狱	▶ 其他
器 条形码			▲ 图像
I 行分隔符			
i 🌄	先择新子:	项目类型	텔

选择一个子项目后,子项目参数窗口出现,此时可以修改参数。

可以用光标在编辑区内选择(标亮)需修改参数的子项目。当子项目周围出现红 色设置框时,说明子项目已经选择。

点击 键修改某子项目的参数。出现的窗口上有某类子项目特有的参数,这 些参数的设置可以修改。如果新设置的类型有错误,文字区块会标亮红色。按要 求再进行更改。



用 操作 保存项目。保存的项目名称是其创建时所写的名称或打开时原有的名称。在项目已经保存或未做任何修改的情况下,该键处于关闭状态。如项目尚未保存, 操处于开启状态。此外,在处理器窗口上部显示的项目名称是红色的(保存后<u>变成白</u>色)。

项目还可以用 键以另外的名称保存。

用 键可以退出处理器。在这种情况下,编辑取消而且不保存项目。

#### 移动子项目

在编辑区内标亮一个需要移动位置的子项目(出现红色的设置框),然后点击

移动某个子项目的方法有两个:

- ▲ 点击屏幕编辑区的任何一个地方,碰触的点位决定子项目左上角的位置(整 个被绿色框住的子项目移植到该点)

只要项目的面积大于重新安置的子项目,子项目就可以移动。



### 改变子项目的大小

在编辑区内标注一个需要改变大小的子项目(出现红色的设置框),然后点击

🔽 🧱 - 设置框变成紫色。

改变一个子项目尺寸的方法有两个:

▲ 点击屏幕下端和子项目固定的左上角的右侧。显示的点位定义出右下角的位置。



只要项目的面积大于改变大小的子项目,子项目就可以扩大。





×

键确认大小的变动或用_____键取消变动。

注意! **普通文本、记数器和日期/时间**子项目只有在**平衡比例**参数不是**边框适配 内容**时才能改变大小;否则子项目尺寸不能更改。文字的大小可以用**字体尺寸**参数(True Type Fonts)或改变字体类型(EBS 内置字体)进行更改。

### 子项目的共同参数

在形状卡片下有以下子项目参数:

- 子项目名称:标准状态下,子项目的类型被用作子项目的名称(如:计数器 1,图像 2)。为了识别方便,子项目可以随意命名,只是名称不能重复使 用,也就是说在一个项目中名称必须是唯一的。如果项目中使用了已经用过 名称,在保存如此命名的子项目参数时,程序会报告错误。
- 位置参数显示子项目框的左上角的坐标。可以修改坐标从而改变子项目的位置。将光标移至位置区块,然后在显示的窗口上修改坐标。第一个坐标定义水平方向的位置(对象位置 x),第二个坐标定义垂直方向的位置(对象位置 y)。子项目还可以在编辑区内移动 参见移动子项目(45页)。
- ◆ 子项目的尺寸 是用像素(点)的数量显示的。第一个部分是宽度,第二个部分是高度。可以通过编辑数值改变大小。改变大小的操作还可以在编辑区内进行 一 参见*改变子项目的大小*(45页)。 位置和尺寸参数在需要精确安排或排列两个或两个以上的子项目时会十分实用。
- ◆ 用平衡比例参数可以将子项目框尺寸调至子项目尺寸。如果平衡比例参数设置为边框适配内容,子项目框尺寸相应等同于子项目的尺寸。如果平衡比例参数设置为内容适配边框,子项目的尺寸相应等同于子项目框的尺寸(使用 EBS 内置字体的文本子项目和条形码类子项目除外)。如果选择无放大,不需改变子项目尺寸就可修改子项目框的尺寸。
- ◆ 整个子项目可用旋转子项目参数顺时针(设置为 90)、逆时针(设置为 270)或倒置(设置为 180)旋转。
- ◆ 如果在透明参数对话盒上划勾,子项目变成透明状态,同时可以看到后面的 子项目。这个性能在编辑区内同时有多个子项目并相互覆盖时十分实用。



T 主页	页 ₩ 形状    文本
子项目名称	: Text 1
位置	: 0 × 0
尺寸	: 247 × 32
平衡比例	: 边框适配内容 🗸 🗸
旋转子项目	: 0 🔽 透明: 🔽
~~	Text 1

在文本卡片上(文本子项目):

- 通过修改字体名称参数可以更改字体类型。有两种选择: EBS 些内置字体和 True Type (T 或 ▲)字体。如果一个字体标注有★号(在字体名称标亮后注有 ★号),该字体列入了使用偏好并移至到了字体清单的开头。
- ◆ 使用 EBS 内置字体,可以修改纵列加粗和字符距离参数。纵列加粗参数 定义文字的喷印每个纵列需要重复的次数。增印纵列的目的是为了在高渗透 材料上增加喷印的浓度。这些材料易吸收墨液,由于上面的颗粒结构,在上 面喷印的字体(有同样大小的点)会变得模糊不清。字符距离参数定义子项 目字符间的距离。该距离是以纵列的数量来设置的(最宽可达1000列)。
- ◆ 使用 True Type 字体(默认字体 和用户字体 ) 可以修改字体尺寸 参数 (以像素点数设置)。该参数与保持字体比例参数连接。(当保持字体比例 参数对话盒划勾时)字体尺寸 (字体的宽度和高度)可以按比例修改,而 (当保持字体比例参数对话盒未划勾时)宽度(字宽高度)和高度(字体高度)两个部分可以分别修改。
- ◆ 使用行距行距参数可以增加文字行间的距离。距离以像素点计算,最大可以 增加 20 个像素点。增加距离的位置在每行的最后一个字符之后。

	T 主页		<b>計</b> 形状	🖹 文本
ηų	字体名称	: [f	onts/Default/Fo	nt_32x24.xml
ŕ	丁距	:[	0	$\overline{\mathbf{v}}$
ηų	字符距离	:[2	2	
41	从列加粗	:[	1	
Dj	费印启动前编	辑3	文本 : 🗙	
4	×		Text 1	







€主页	<b>世</b> 形状	🖹 文本	🚺 高级
喷码机时间:	2014-07-04	4 10:22:30	
快速预览 :	04:07:14 10	):22:24	
	t	30	
日期推延:0		时间推延:	D
×	DataT	ime 1	$\sim$

ZH

由喷码机计时器发出的当前日期和时间显示在**主页**卡片中,从其上面可以预览时

间和 / 或日期的标码。用图标 🙂 或日期图标 💷 可以选择需要喷印的元素

- 日期或时间,或同时两者。用箭头图标 🎦 可以改变几个元素的顺序。

**日期推延**参数的用途是以天数为基础推延当前日期,可以用于设置诸如过期日的内容。

**时间推延**参数的用途是以小时数(至 24)为基础重设当前时间。修改这个数字可 能影响到日期的转换。这样的修改可使某个日历天不从 0:00 点开始(比如:在工 厂早班开始的上午 6:00)。

	🕒 主页	<b>世間</b> 形状	🖹 文本	┇ 高级
Ę	日期分隔符:	: : 🔽 🖽	期格式: DD	:MM:YY 🔽
B	时间分隔符	:: 🗢 时间	间格式: HH	I:MM:SS 🔽
3	允许格式化等	P符串编辑:	×	
ł	各式化字符目	昌: <mark>%d:%m</mark> :	%y %H:%M:	%S
	×	DataT	ime 1	

在**高级**卡片上可以修改**日期分隔符**和**时间分隔符**参数(选择日期 / 时间元素间的 分隔符),以及**日期格式**和**时间格式**参数(选择日期 / 时间元素的顺序)。

新创建的日期/时间类文本子项目的默认日期 / 时间格式和分隔符可以在设置菜单 中修改 - 参见通用设置 (19页)。

当**允许格式化字符串编辑**对话盒划勾时**格式化字符串**参数会出现。下面是已经用于日期和时间元素编码的字符。除了下述字符及空格外,任何字符可以放在通用日期特殊寄存器的元素的前面、中间或后面。如果没有当地名称,显示的会是相应的英文的名称。



%a	—	当地星期各天的名称缩写(Mon,, Sun)
%A	—	当地星期各天的名称全称(Monday,, Sunday)
%b	—	当地各月份的名称缩写( Jan, , Dec )
%B	_	当地各月份的名称全称 (January, , December)
%c	—	在以下格式中的当地日期和时间:当地星期各天的名称缩写、当地各月
		份的名称缩写、月份中的各天、小时、分钟、秒钟、年份
%C	—	世纪数
%d	—	月份中的各天 (01, , 31)
%D	—	日期的格式: mm/dd/rr
%e	—	月份中的各天(1,, 31)
%F	—	日期的格式: yyyy-mm-dd
%g	—	与星期数相应的两位数年份%V,
%G	—	与星期数相应的四位数年份%V,
%h	—	当地各月份的名称缩写(Jan, , Dec)
%H	—	24 小时制中的小时(00-23)
%I	—	12小时制中的小时(01-12)
%j	—	年份中的各天 (001, , 366)
%k	—	24 小时制中的小时(0-23)
%1	—	12小时制中的小时(1-12)
%m	—	月份 (01, , 12)
%M	—	分钟 (00, , 59)
%p	—	当地相应的 AM 或 PM 的表达(大多地区空置)
%P	—	当地相应的 a.m.或 p.m.的表达(大多地区空置)
%r	—	12小时制的时间格式: hh:mm:ss [AM] 或 [PM],
%R	—	24 小时制的时间格式: hh:mm,
%s	—	从 1970 年 1 月 1 日 00:00:00 点开始的的秒数(扩展 GNU)
%S	—	秒钟(00,, 60); 60 代表着一个闰秒
%T	—	24小时制的时间格式: hh:mm:ss,
%u	—	星期中的各天(1,,7); 1代表星期一
%U	—	年的星期数(00, , 53),星期天是星期的开始
%V	—	年的星期数(01, , 53),星期一是星期的开始
%w	—	星期的天数, 0 - 星期天,1 - 星期一,,等等
%W	—	年的星期数 (00, , 53),星期一是星期的开始
$\%_{\rm X}$	—	当地的日期表示方式
%Х	—	当地的时间表示方式
%y	—	年的最后两个数字(00, , 99)
%Y	—	年的格式 yyyy
%z	—	与 RFC - 2822 一致的数字格式的时区(如: +0100)
%Z		时区(如: EDT)或无时区(如果 <u>不能</u> 确定的时区的话)
点击	i 🔽	🚄 键添加子项目至项目,点击 💌 键取消添加。如没做任何修改,
点击		≤ 键返回屏幕前页。



ZH

### 文本子项目 - 记数器

记数器文本子项目的用途是在每个连续喷码的物体上自动喷印连续的号码。每次 按动扳机后,计数器的设置便发生变化。



**○ < ○ < ○** 

激活计数器区段 1 : ✔ 激活计数器区段 2 : 🗡 激活计数器区段 3 : 🗡

×

在**主页**卡片上可以选择想要多少记数器的分计数器。对于简单的计数来说,使用 第一个分计数器和默认设置来创建计数器类子项目就够了,但最多可以使用三个 不同级别的相同的分计数器,每个都可以是可见(显示)或不可见(不显示)。 点击 ① < ① < ① ( ① > ① > ① ) 可以改变增 减顺序。该参数定义哪个分计数器是第一个计数器和定时的顺序是什么。喷印 时,第一个定时的分计数器会收到一个定时脉冲。前面的计数器结束计算后(也 就是说,增数计数器到最大的设置时,或减数计数器到最小的设置时),后面的 分计数器从前面的分计数器收到一个定时脉冲。定时脉冲按照设定的增减量改变

Counter 1

<b>(</b> ) 主页	₩₩ 形状	文本 🕕	0 0
最小:0	Ē	晨大:99	
起始模式:	: 最小		$\overline{\nabla}$
初始值	:0;	最后值 :	0
增减量:	: 1	长度: :	1 🔍
填空:	:0 ,	后缀: :	
×	Coun	ter 1	



计数值。

各分计数器都配置有以下的参数:

- ▲ 最小一 设置计数开始的值(增数计数)或计数结束的值(减数计数)
- ▶ 最大一 设置计数器的满点。当计数器数满时,计数从最小设置重新开始。
- ◆ 起始模式 一 该参数可以在机器操作重新开始的情况下设置计数开始的值。 有四个选项:
  - 最小
  - 最大
  - 初始值
  - 最后值
- ● 初始值 一 操作中断后,比如在电池没电的情况下,计数器开始的值。有效的做法是将起始模式参数设置为初始值。
  - ▲ 最后值一 喷码机在正常关机后所保存的计数器的最后值。
  - ◆ 增减量 一 增减量计数器。如果设置是一个正数,则是增数计数。如果设置 是一个负数,则是减数计数。
  - ▲ 长度参数的用途是按用户的需要调节计数器的数字位数。
  - ▲ 填空参数的用途是定义一个符号替代计数器"无意义"数字:0或空格。
  - ▲ 后缀 随计数器喷印的所有字符串, 仅限 41 个字符。

点击 全 键添加子项目至项目或点击 **全 键**取消添加。如没做任何修改,点 击 健 取消添加。如没做任何修改,点

### 文本子项目 — 通讯端口

**通讯端口**文本子项目的用途是自动喷印外部装置传给喷码机的数据(如:计算机、自动秤、条形码读取器)。

喞主页	🕸 通讯 🔛 形状 🖹 文本 💙
端口 :	Bluetooth
波特率 :	38400 🔍
位元计数:	8 🗸
专家设置:	×
前缀:	后缀::
×	ComPort 1 🛛 🗹



喷码机和外部装置间建立通讯的重要参数在**主页**卡片上设置。喷码机和外部装置 必须在下述参数上有相同设置,通讯才能成功:

- ◆ 端口 它定义喷码机端口的名称,与之相接的外部装置作为一个 RS 232 标准的系列传输信号的来源。 在喷码机中没有 RS-232 接口的硬件,因此需 要用一个 USB - RS232 转换器连接外部装置。用这个转换器可以将外部装 置(如:计算机、自动秤、条形码读取器)连接至 USB 端口。外部装置可以 通过蓝牙界面连接喷码机。蓝牙界面是系列传输信号的来源并可以选在子项 目中。端口的系列是固定的,包括有蓝牙以及 COM1 至 COM9 端口。
- ◆ 波特率 指的是通过端口的传输率(每秒钟的符号数量)。选择表包括了 用于系列通讯最典型的传输率。如果端口参数设置为蓝牙,则波特率设置不 能修改。
- ▲ 位元计数参数定义每份传输数据的位元数。如果端口参数设置为蓝牙, 位元 计数设置不能修改。

此外,**主页**卡片中的**专家设置**(参见*高级*(55页)卡片)可以打开并创建一段文字,加在从外部装置收到的数据前面(前缀)或者后面(后缀)。

📫 主页 🇱	通讯 🔛 形状 🗈 文本 < >
发送通知格式:	标准
数据缓存 :	禁用
无数据动作 :	无动作
之后即可喷印:	结束字符
	13 ASCII代码: 🔽
×	ComPort 1 🛛 🗹

在通讯卡片中可以设置通讯参数,该参数定义喷码机和外部装置间的通讯规则:

- ◆ 发送通知格式 该参数定义从喷码机传输至某个装置的数据格式。有两个 模式:标准和十六进制。在标准模式下,数据是作为 ASCII 字符传输,而在 十六进制模式下,数据是作为十六个数字传输。
- ◆ 数据缓存 用来在一个特殊寄存器通讯端口中保存连续的数据份。有两个 模式可以设置:
  - **启用**一特殊寄存器收到的某个连续的数据份,如果满足了结束的条件,将被保存 一 参见之后即可喷印。缓冲器的大小为 20,意思是它可以接受和保存 20 个各种准备喷印的数据块。当再有其他数据加入时,它会被覆盖到第 20 个数据上,同时会发出一个长音,通知缓冲器已满。缓冲的数据排成了队,数据会按照变量区块接收的相同顺序进行喷印。如果所有的缓冲数据喷印完毕,机器喷印下一个标码,喷码机会按无数据动作参数设置操作。
  - 禁用一特殊寄存器收到的某个连续的数据份将覆盖以前收到的但还没 有喷印的数据份。数据不断覆盖直到喷印开始。如果收不到下面的数



ZH

据,喷码机会按**无数据动作**参数设置操作。在这个模式下,最后收到的 数据是首先喷印的数据。

- ▶ 无数据动作一 定义在没有外部装置发来数据的情况下(没有满足的最终条件时 参见之后即可喷印)和在喷印了含有通讯端口子项目的情况下喷码机的操作方式。可以设置为以下几个模式:
  - 无动作 如果喷印时没有收到正常数据或没有满足结束的条件(参见 之后即可喷印), 机器不执行喷印。通知信息同时显示。
  - 喷印空白子项目 项目正常喷印,同时整个通讯端口子项目是空白的。
  - 喷印上条信息 一项目与通讯端口子项目一起喷印,从外部装置成功收 到的最后一个通知会填充子项目。如果用它第一个喷印,项目是可以喷 印,但是数据区块应该是空白的。
- 喷印就绪条件 一定义喷码机如何判断已经收到外部设备传送的完整数据 (结束的条件),本参数可以设置下列模式:
  - 时间间隔[ms] 一 喷码机等待数据一段时间。时间计算从最后一个项目喷印的那一刻开始,或者,如果填写了数据处理时区块(在专家设置卡片 一 参见*高级*(55页)),时间计算从发出喷印停止确认的那一刻开始。时间以毫秒数(在4至1000毫秒间)被输入到参数下面的区块。如果在定义的时间内没有收到数据,喷码机按无数据动作参数操作。
  - 数据计数 一 当喷码机从外部装置收到了一定数量的字符(从1至255)时,喷码机准备喷印含有通讯端口子项目的项目,而在参数边上的区块定义这个数量。如果条件没有满足(定义的字符字没有收完)的情况下进行了喷印,喷码机按无数据动作参数操作。
  - 结束字符 当喷码机从外部装置收到了用定义字符结尾的数据时, 喷码机准备喷印一个含有通讯端口子项目的项目,在参数边上的区块定义 这个字符。在该模式下也可以定义一个 ASCII 字符作为接收数据份的结 尾。做法是给 ASCII 代码 对话盒划勾,然后输入 ASCII 码的十进制数 值。如果在没有满足条件的情况下开始喷印(没有收到定义的数据结尾 的字符),喷码机按无数据动作参数操作。

🛱 通讯 🌞 高级	□ 天状   ○ 文本   く	>
喷印开始时:		
数据处理时:		
喷印结束时:		
格式化字符: %s		
×	ComPort 1	



在**高级**卡片上可以修改**专家设置**,该参数定义从外部装置收到的数据的处理规则,以及发给外部装置的喷码机状态(喷印开始、喷印停止、项目已喷印)的确 认模式:

- ◆ 开始喷印时 一定义点击 按钮 (₩) 开始喷印时,喷码机向外部设备的反馈数据。
- ◆ 数据处理时 一定义包含通讯端口子项目的项目喷印结束后,喷码机向外部 设备反馈的数据。
- 喷印结束时一定义点击 按钮(₩)停止喷印时,喷码机向外部 设备反馈的数据。
- ◆ 格式化字符串 是一个将外部装置传送至喷码机的数据格式化的高级模式。它说明喷印管理器是如何解码传入的数据。使用的符号: %s 一个字符串,%d 一个数字。

点击 ******* 键添加子项目至项目或点击 *******键取消添加。 如没做任何修改, 点击 *******键返回屏幕前页。

#### 文本子项目 - 文本文件

文本文件文本子项目用于喷印在 TXT 文件中保存的数据。

点击 ↓ 健,然后点击 ↓ 全本文件 ↓ 健添加新的**文本文件**类文本子项

🖹 主页	<b>====</b> 形状	▶ 文本
文件路径:		
行数 : 1		$\overline{\nabla}$
移动行数:1	最多行	数:0
起始模式:: 初始	值	$\overline{\nabla}$
起始行:1	最后行	0
×	TextFile 2	

点击**文件路径**文字区块加入文本文件。在显示的屏幕上选择所列出的文件名(或 在文字区块输入文件名),然后点击 **2** 键。

在主页卡片上可以设置以下参数:

- ♦ 行数- 加入子项目的文本文件行数
- ◆ 移动行数 每喷印一次,文本文件数据移动的行数。如果行数比移动行数 多,数据移动按行数中输入的行数移动。
- ▲ 最多行数 放入喷印标码中的文本最后一行。



- ◆ 起始模式参数用于定义在喷码机操作重新启动后,文本文件的哪个字行应该 切入。有两个选项:
  - 初始值 切入的字行是起始行参数设置定义的字行。
  - **最后值** 一 切入的字行是**移动行数**参数相对喷印结束字行所移至的字 行。
- ▶ **起始行** 添加至子项目的字行作为第一行。
- 最后行一指定作为最后一行喷印的字行。只要喷码机非正常关机,内存会保存该字行。参见喷码机关机(15页)。

#### 形状类子项目 - 线条 / 线条 点击_____键,选择形状卡片,然后点击 键添加新的形状类 子项目,一个**线条,**至项目。 出 形状 子项目名称: Line 1 x 0 : 0 位置 尺寸 : 32 x 1 线宽: 1 透明 : 🔽 × Line 1 **线宽**的范围是从1 至 30。**线宽**是由像素点组成。 点击 💙 键添加子项目至项目或点击 💙 键取消添加。 如没做任何修改, 点击 健返回屏幕前页。 形状类子项目 - 矩形 矩形 点击 _键,选择**形状**卡片,然后点击 键添加新的形状类 子项目, 一个**矩形**, 至项目。



	<b>壯盟</b> 形状
子项目名称:	Rectangle 1
位置 :	0 × 0
尺寸 :	32 × 32
整面 : 🗙	翻转:
线宽: 1	🗸 透明 : 🔽
×	Rectangle 1 🛛 🗹



**矩形**子项目用于喷印所有的矩形:边框或整面(后者需划勾整面对话盒)。 如果划勾翻转对话盒,当矩形"遮盖"了下一层的其他子项目时,该矩形和那 个子项目的重叠部分不喷印。



形状类子项目 - 椭圆形

点击 ↓ 一 键,选择**形状**卡片,然后点击 [●] 椭圆形 键添加新的**椭圆 形** 一

	₩₩ 形状
子项目名称: Ellip	se 1
位置 : 0	× 0
尺寸 :32	x 32
整面: 🗙	翻转: 🗙
线宽: 1	▽ 透明: 🔽
×	Ellipse 1 🛛 🗹

**椭圆形**子项目用于喷印所有的椭圆型:边框或整面(后者需划勾**整面**对话盒)。 如果划勾**翻转**对话盒,当**椭圆形**"遮盖"了下一层其他子项目时,该椭圆形和 那个子项目的重叠部分不喷印。





#### 条形码



在**主页**卡片上选择**条形码类型**并在**文本**区块上输入条形码所代表的字符串。确定 条形码类型与数字和字符类型的相符。当**文本**区块变成红色时,说明输入的字符 串与选择的条形码类型不符(数字或字符类型错误)。当在**条形码简述**区块选择 一个条形码类型时,关于条形码格式的具体信息出现。

条形码有以下的类型:

- ◆ 以数字编制的: EAN 2、 EAN 5、 EAN 8、 EAN 13、 EAN 5 + EAN 2、 EAN 8 + EAN 2、 EAN 8 + EAN 5、 EAN 13 + EAN 2、 EAN 13 + EAN 5、 Code 25、 Code 11、 Code 25 Industrial、 Code 25 Interleaved、 Code25 IATA、 Code 25 Data Logic、 Codabar、 Leticode、 Identcode、 GS1 DataBar 14、 GS1 DataBar Limited、 GS1 DataBar Expanted、 UPC A、 UPC E、 PostNet、 MSI Plessey、 Pharmacde One Track、 Pharmacde Two Track、 ITF 14、 PZN
- ◆ 字母数字混合编制的: Code 39、 Code 39 Extented、 GS!-128 (UCC/EAN-128)、 Code 128、 Code 16k、 Code 93、 Telepen Alpha、 2D:PDF417、 2D:PDF417 Turncated、 2D:QR Code、 Australia Post 4-State、 Royal Mail 4-State (RM4SCC)、 2D:Data Matrix、 2D:MicroPDF417



驟 主页	▮ 高级 🔛 形状	
允许调整尺寸		
	<b>S</b>	
边框类型	无框	
边框尺寸	0	
×	Barcode 1 🗸 🗸	1

在**高级**卡片上可以修改以下参数:

- ▲ 如果在允许调整尺寸对话盒划勾,条形码可以调节大小。如果改变了条形码的大小后再删去对话盒上的划勾,条形码又会到原来的大小。
- ◆ **数字码** 条形码的数字码被喷印在条形码下边(只有部分条形码有)。
- 边框类型 条形码边框的类型(只适合部分条形码),有三种:
  - **无框** 无边框
  - 上下框 边框在条形码的上边和下边
  - 四周框 边框在条形码的四边

如果选择**上下框**或**四周框**选项,将**边框尺寸**设置为一个不是 0 的值,边框才能出现。

- ◆ 边框尺寸一条形码边框的宽度;当边框类型设置为上下框或四周框时,可 以对边框的宽度进行修改。
- 点击 建添加子项目至项目或点击 建取消添加。 如没做任何修改, 点击 建返回屏幕前页。

#### 图像





▲ 主页	₩ 形状
图像预览	
图像路径: 请选择图像文	:件
X Ima	ige 1 🛛 🗹

在**主页**卡片上点击**图像路径**对话盒。在出现的屏幕上的列单上选择一个文件名 (或在白色区块输入文件名),然后点击 键。喷码机使用 PNG 文件。 点击 键添加子项目至项目或点击 键取消添加。 如没做任何修改, 点击 键返回屏幕前页。

### 行分隔符

如果在项目中加入了分隔符号,就可以快速地将几个文本文件放置在喷印标码的不同行和不同位置点。





Ⅰ 主页	
子项目名称:LineDivider 1	]
位置:0	]
LineDivider 1	

按动扳机 6 开始修改和喷印分行的项目。

点击 健添加子项目至项目或点击 健取消添加。 如没做任何修改, 点击 健返回屏幕前页。

#### 喷印参数

按顺序点击	和	💫 喷印参数	键后,	喷印参数窗口出现	_	参见 <b>项目</b>
<b>处理器(40</b> 贝)。						

💐 墨点设置	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
喷点大小	-+
分辨率 500	<u>玉力</u> 35
初始距离	-+
· 喷印香	参数

#### **墨点设置**卡片:

◆ 喷点大小参数的用途是在高渗透材料上增加喷印的浓度。这些材料易吸收墨液,由于上面的颗粒结构,在上面喷印的字体(有同样大小的点)会变得模糊不清。由于从喷码机喷头喷出的墨滴较大,该参数值的增加会使喷印浓度增加。而浓度的增加会造成较高的墨液耗费。
 浓度在物体上受到喷头喷印的实际速度的限制 - 也就是说当浓度对于设定的喷印速度过高时,喷码机会发出声音信号指示错误(前提是设置适当的警示 - 见声音的设置(22)), 高浓度也会限制喷印速度。

EBS Ink Jet Systeme



该参数在主屏幕上也可以找到 - 参见*触摸屏操作*(11页)R项。

- ◆ 分辨率参数影响项目字符喷印后的清晰度。它决定以每米的纵列数为单位的喷印分辨率。也就是说,分辨率参数值改变的视觉效果是喷印字符宽度的改变和整个项目长度的改变。
   该参数在主屏幕上也可以找到 参见触摸屏操作(11页)S项。
   喷码机上配有一个实用工具 测量,它的设计是用来按照喷标物体表面长度调节喷印分辨率 参见 110页。
- ◆ 用压力参数可以根据喷标表面的材料调节墨滴喷出的强度。对于平滑、吸力 不强的材料建议用较低的压力,而对于渗透性强、吸力强的材料用较高的压 力。压力可以在 15 至 45 巴之间选择。

如果压力设置过低,墨液可能会在喷嘴处固化。如果压力设置过高,标码周 围会有不规则的喷溅(即所谓的卫星)。

如果需要喷印一个项目,这个项目的压力设置比以前喷印的项目要低,从喷码机上拆下墨盒可以减少墨盒内墨液的压力。

▲ 重复喷印参数定义在按动扳机后某个标码的重复喷印次数。它的用途是在同一个物体上重复做标码(重复喷印)。连续的重复喷印可以设置在连续的物体上(如电线、软管、硬管、管道)(重复喷印= →→)。 连续标码间的距离用喷印间隔参数设置 - 参见位置(62页)卡片。



位置卡片:

◆ 初始距离参数定义从喷印按钮按动时的位置到标码喷印开始时的位置间的距离。距离是用毫米数设置的,测量点在按动扳机后和喷印开始前。该功能使喷印的位置可以根据物体的边缘进行调整。

◆ 喷印间隔参数定义重复喷印的各标码起喷点间的距离(重复喷印 >1)。距离是用毫米数设置的。
注意:如果用喷印间隔参数设置距离比标码的长度短,喷出的标码会一个紧接着一个。

◆ 垂直翻转参数定义在垂直方向喷印的模式:正常或倒置。这个参数在喷印的物件反放时使用。





▲ 水平翻转参数。如需从右至左喷印物体或喷印透明物体并从另一面观看标码,可以使用该参数。



- 喷印方向参数定义喷码机喷印标码时应该向什么方向移动。
  - ↔ 喷码机向左和向右移动时都喷印标码。
  - → 一 喷码机只有向右移动时才喷印标码。机器向相反方向运动时,系 统会自动发现并中断喷印。当机器重新开始向右移动时,它会从刚才向 相反方向移动的那个点继续喷印。为了保证喷出的标码准确地对准刚才 向相反方向移动的那个点,即喷印中断的那个点,喷码机下同步轮 3 与 喷标的物体表面的接触必须保持不断。
  - ← 一 喷码机只有向左移动时才喷印标码。机器向相反方向运动时,系统会自动发现并中断喷印。当机器重新开始向左移动时,它会从刚才向相反方向移动的那个点继续喷印。为了保证喷出的标码准确地对准刚才向相反方向移动的那个点,即喷印中断的那个点,喷码机下同步轮3与喷标的物体表面的接触必须保持不断。
  - ← 喷码机向左和向右移动时都喷印标码。喷印的方向由一个同步 轮的第一个运动方向决定。喷印只能按照这个初选的方向进行。机器向 相反方向运动时,系统会自动发现并中断喷印。当机器重新开始按照初 选的方向移动时,它会从刚才向相反方向移动的那个点继续喷印。为了 保证喷出的标码准确地对准刚才向相反方向移动的那个点,即喷印中断 的那个点,喷码机下同步轮 3 与喷标的物体表面的接触必须保持不断。





点击 🔽 键确认修改这些参数,或点击 🗶 键取消修改。 如没做任何修改,点击 🕊 键返回屏幕前页。

### 恢复项目

喷码机在紧急模式下关闭,此时一个项目正在编辑而尚未保存。然后喷码机再次 开机,项目编辑再次被打开,这时项目恢复工具开始运行。

在出现的屏幕上点击需要编辑的项目对化盒。如果选择原项目并用**上**键确 认,恢复的项目即被删除(删除需要在出现的屏幕上确认)。如果选择恢复的项

目,该项目会以所选的名称保存在喷码机内存中。



## 服务

用服务菜单下的服务选项可以进行如下操作:

- ▲ 准备喷码机的操作 清洗喷头(如在运输之后)进行通气或者清理堵死的 喷嘴。
- 更新喷码机软件,导出或导入项目。
- ▲ 启动附加选项。
- 恢复喷码机内存中的初始设置和数据。
- ♦ 调节喷嘴电磁阀
- 查看生产厂家的联系方法和喷码机软件的版本。





## ZH

#### 清洗

注意: 在开始清洗之前, 将喷嘴 2 的出口对准一个容器(如清洗喷码机用的容器)!!!

清洗功能是用于清洗轻度堵塞的喷嘴或排除喷头中的空气。清洗后喷印几个样标。如果喷印质量不够另人满意,就再清洗一次。如果喷码机停止使用几分钟后,建议再次喷印时先执行清洗功能。按动并按住扳机 6 启动清洗。与此同时,所有喷头的电磁阀打开,压力墨液开始流出!松开扳机,清洗停止。 启动清洗的方法有几个:

- ◆ 按顺序点击工具(U)、服务和清洗键。
- ◆ 长按
   ◆ 并始
   键 (₩)直到出现一个下拉的菜单,然后选择
   ◆ 清洗
   键。
- ◆ 快速按动扳机 6 三次,然后按住几秒种。注意!结果是蜂鸣器 34 □ )发出声音警示信号,然后所有的喷头电磁阀打开,压力墨液开始流出!





当有空气积聚在墨盒中时(如墨盒被 卸下后再安装时),墨液系统应该通 过清洗来排放空气。清洗系统时应该 将喷码机向下对准容器,然后再开始 清洗。按住扳机 6 直到墨液开始流出 喷嘴。



### ZH

### *U盘*

参见 - 连接喷码机与 U盘(33页)

#### 解锁选项

使用附加选项可以延伸喷码机的功能或打开那些为了防止意外损坏(如当使用错误的墨液类型时可能发生的损坏)而关闭的功能。

按顺序点击工具(U)、服务和解锁键。

解锁码 C74FACC6F	6 解锁
激活码	<u>「</u> 远程解锁
已生成一次性代码. 请输入有效解锁码,点表	<b>5解锁按钮确</b> 认!
解锁	屏幕

打开选项的方法有两个:

◆ 标准模式 - 在输入解锁码后,服务人员会提供一个激活号码。用显示的键盘将激活号码输入在激活码区块上,然后用





<ul> <li>激活码</li> <li>▶ DCD0EDDB</li> <li>▶ 远程解锁</li> <li>▶ 远程解锁</li> <li>▶ 回去</li> <li>▶ 回去<!--</th--><th>解锁码 C74FACC6F</th><th><b>₽</b> 解锁</th></li></ul>	解锁码 C74FACC6F	<b>₽</b> 解锁
已生成一次性代码. 请输入有效解锁码,点击解锁按钮确认!	激活码 DCD0EDDB	<b>戶</b> 远程解锁
	已生成一次性代码. 请输入有效解锁码,点	ā击解锁按钮确认!



▶ 远程模式 - 服务人员远程解锁喷码机,不需输入任何密码和激活号码,点
 ▶ 远程解锁

击 键,等待选项被解开。 解锁过程可能会持续至 5 分钟。远程解锁选项要求喷码机连接英特网。

	×
0	喷码机已发送解锁请求到远程 解锁服务器。解锁过程可能需5分 左右。 解锁成功后喷码机会显示确认信息 。
	✔ 确定
	喷码机管理器信息 🛛 🗙
0	喷码机管理器信息 × 喷码机成功解锁!

在开始标准或远程解锁程序前,必须打电话与授权的服务人员建立联系。

### 恢复初始设置

按顺序点击工具(U)、服务和恢复键。



在显示的屏幕上输入密码后,初始设置就可能恢复。当使用恢复功能时,用户项目、字体、图像,以及能量、声音、语言、日期和时间的格式设置都将删除。恢复初始设置是不可撤销的,所以建议在操作前将数据导出 — 参见**导出项目**(73页)。

只有管理员才能进入**恢复**功能。恢复初始设置的工作只有在电池充满的情况下或 连接主电源的情况下才能进行。





#### 调整

调整功能用于调节喷码机不正常工作的喷嘴。 该功能只能由接受过 EBS 喷码机服务培训的人员进行操作。

#### 产品信息

按顺序点击工具(U)、服务和信息键。

在**产品信息**屏幕上可以看到生产厂家的具体联系方法和喷码机的软件版本。 对于使用喷码机标准用途的用户来说,重要的一点是注意关于**系统版本**的信息。 用户可以借此检查在喷码机中安装的软件是否是最新的软件。其他数据,如喷码 机版本号码或系列号码(点击**详细信息**对话盒后可以看到),对于服务人员进行 诊断性操作也是必须的。



#### 用火狐浏览器操作喷码机

用网络浏览器操作喷码机有两种方法:

- 通过 WIFI 与喷码机建立连接, 启用 EBS 网络用户界面(WUI) 参见建立 喷码机和计算机间的联系(69页)。
- ◆ 先在计算机上安装<u>脱机</u>EBS 网络用户界面(脱机 WII),然后使用。

在*脱机 WI 上没有服务*(106页)和*喷码机控制*(108页)菜单。

#### 建立喷码机和计算机间的联系

按以下步骤连接喷码机和计算机:

- 1. 配置 WiFi 无线网络
- 2. 在喷码机上设置 WiFi 网络参数 一 参见*通过 WiFi 连接喷码机与新的网络*(28页)
- 3. 在无线网络状态屏幕上读取喷码机的 IP 地址 一参见 WiFi 无线连接 (27页)并将其输入至网络浏览器(火狐)。

EBS 网络用户界面(WUI)出现在计算机屏幕上。

### 安装脱机 EBS 网络用户界面

*脱机 EBS 网络用户界面*的安装文件在喷码机网页 <u>http://www.ebs-</u>inkjet.pl/ebs260 的信息材料卡片中。按照安装文件中的安装手册进行安装。

### 登录

默认状态下(默认密码:1)用户作为管理者自动登录。但用户可以关闭自动登录或更改默认帐户 — 参见**用户管理器**(101页)。

当自动登录关闭时, EBS 网络用户界面 (WUI)开始运行,在启始屏幕上出现一个用户名单。将光标放在某个用户的名下,在文字区块输入密码。登录后,会发现不同的用户组有不同的喷码机界面的功能 — 参见用户管理器 (101页)。

### EBS 网络用户界面的工作屏

工作屏由以下部分组成:

- ♥UI 菜单 (*项目* (70 页)、*工具* (98 页)、*设置* (105 页)、*服务* (106 页)、*喷码机控制*(108 页)、*信息*(108 页)、用户身份以及关机 / 重新开机 / 退出系统等键。
- ♦ WUI 模块(*创建新项目* (70 页)、*打开和编辑项目*(71 页)、*改变编辑器* 设置(105 页))
- 喷码机控制模块 (*打开项目喷印* (110页)、喷码机控制 (108))
- 通知栏 参见*通知*(109页)、喷码机网络



EBS [®]	∑项目	<b>tĭ</b> ⊥₽	<b>禁</b> 设置	▮服务	●喷码机控制	●信息	注册为:Administrat
		•	3			**	
		创	皇新项目		打 <b>开</b> 项目编辑	改变编辑器设置	
		N			<b>Q</b>		
		即开项	目进行喷	.F 1	喷码机控制		
全部 錯误	警告信	息 喷码	机网络				
窗口标题栏	的按键	±:					
•	- 背봄	视图					
0	=						

▲ 一 关闭窗口(热键: ESC))

## 文件管理器

在以下窗口中管理文件和文件夹的名称: 创建新项目、打开项目 (打开项目编辑)或另存为...。

点击 量 键创建新文件夹。在显示的窗口中输入新文件夹的名称,用 创建文件夹 键确认。

在列表上标亮一个文件或文件夹的名称,然后点击 举键删除该文件或文件夹。 在列表上标亮一个文件或文件夹,点击 建更改名称。在出现的窗口中输入一 个新名称并用 建确认。

### 项目

### 创建新项目

在菜单栏的**项目**菜单中选择**创建新项目**指令。在出现的窗口的**文件名**区块输入一个项目名。如果划勾**在另外目录中创建项目**对话盒,一个与项目名同名的文件夹



会被创建。在下拉的列表中选择建立项目的喷码机类型(只限于脱机 WUI 的使

用),然后点击 健。

E

#### 打开和编辑项目

在菜单栏的**项目**菜单上选择**打开项目**指令, 在看到的窗口上的列表中标亮一个 项目名, 然后点击 打开项目 键。名称标亮后**项目预览**窗口出现在项目列表的下 边, 窗口下面可以找到关于项目的信息:上次修改执行的时间和所使用的**喷码机 类型**选项 — 建立项目的喷码机类型。



打 <b>开</b> 项目进行编辑	0 Q ×						
当前目录:/Images/Common_images							
<b>I</b>							
Images							
EBS.prj							
🖍 重新命名 🗙 删除所选文件或目录							
FBS-260 Handliet							
上/次修改: 12/11/2013 15:32:48	喷码机类型: EBS-Electromagnetic-32						
 打开历日 武 取消							

如果打开某项目时,该喷码机已经打开了这个项目,会出现以下通知:



在 WUI 打开任何项目前,喷码机打开的项目必须保存。否则,项目关闭,不保存。任何上面的修改都将丢失。

如果在喷码机液晶屏上打开一个正在 WUI 上进行编辑的项目, WUI 项目自动关闭。项目不能同时在喷码机屏幕和 WUI 上编辑。



如果想继续编辑在喷码机上打开的项目,点击 WUI 工作屏上的继续编辑键。




#### 导入项目

在菜单栏的**项目**菜单上选择**导入项目**指令。导入的项目可以是保存在其他计算机 上的项目,也可以是在喷码机上创建和编辑的项目。在**导入 EBS WWW 编辑项目** 卡片上选择一个要导入的项目(点击文字区块或 浏览 键),然后点

击 寻入坝日 键。

HANDJET EBS-250 喷码机创建的项目也可以导入。

导入EBS WWW 编辑项目	导入 EBS250项目文件	
请选择要导入的文件 🚔 浏览		
<u>关闭窗口</u>		

在导入 EBS250 项目文件卡片上将一个项目名输入至文件名区块,然后选择导入

该文件(点击文字区块或 [•] 浏览 ⁽),然后点击 [•] 导入项目 ⁽)</sup>键。在 导入整个项目文件库后,在**文件名**区块中输入的名称变成了文件夹名称,文件库 里的项目也被编上了连续的号码。

导入EBS WWW 编辑项目	导入 EBS250项目文件	a 💌
文件名:		
请选择要导入的文件		
🚔 导入项目		
<u>关闭窗口</u>		

### 导出项目

在菜单栏的**项目**菜单上选择**导出项目**指令。喷码机硬盘上导出的项目和图像可以用 于其他喷码机或作为备份。





₿ 73

	导出项目         Q         X
	当前目录:/Images/Common_images
H	项目预览: EBS-260 Handjet
	<ul> <li>● 存储到磁盘 ○ 发送到喷码机</li> <li>EBS-260 - 192.168.1.107</li> </ul>
	导出 选择项目 全部图像 全部项目 或 取消

以下可以复制:

▶ 所有在 图像文件夹中保存的图像 - 用 ^{全部图像} 键 。
 ▶ 某个选择的项目(在列表中标亮) - 用 ^{选择项目} 键。
 ▶ 喷码机内存中所保存的项目 - 用 ^{全部项目} 键。

可导出至:

- 硬盘文件 文件作为. exp 文件导出(选择存储到磁盘的圆圈)
- ◆ 在下拉的列表中选择一个喷码机(选择发送到喷码机的圆圈)。如果选择的 喷码机不在列表内,可以将该喷码机加入列表(参见 - 喷码机网络管理器 (102页))。

# 项目处理器

用**创建新项目**或**打开项目**指令打开一个项目 — 项目处理器窗口打开。 项目处理器由几个部分组成:编辑区、四个工具栏和辅助标尺。





编辑区的高度是按照使用的喷头类型调节的,适合于最大喷印高度。编辑区的宽度可以修改。按住位于右手边工具栏的调节大小的标志,向左右移动。编辑区的宽度还可以用**工具**菜单上的*工作空间宽度*(104页)功能修改。

工具栏:

		保存项目
		打开和编辑项目
	EBS.prj	项目名
bar	<b>3</b>	项目的喷印参数 – 参见 <b>喷印参数</b> (77页)
ontal	I	编辑区宽度 — 参见 <b>工作空间宽度</b> (104页)
st horiz	٩	喷印预览 (热键: CTRL+ P)、 连续喷印: →、返回第一个标码: →、 平衡喷印预览比例 (真实尺寸 / 适配窗口宽度) 2)
fir	•	编辑区内放大(热键: 🛨)
	Q	编辑区内缩小(热键: 🗩)
		恢复编辑区的原大小 (热键: 📿)
	100% ‡	缩放比例

	Text 1 ‡	子项目表
	$\diamond$	向上(热键: 1)
	$\sim$	设置子项目位置(在编辑区 内按1个像素占移动所选的 向下(热键: ↓)
		子项目 向左(热键: 一)
bar	$\mathbf{i}$	向右 (热键: ↔)
ntal		子项目参数
orizo	×	删除子项目(热键: DEL)
ond h		调左
sec		在编辑区内调节子项目调中
		调右
	8	剪切子项目(热键: CTRL+X))
	ī	复制子项目(热键: CTRL+C))
		普通光标
		<b>て</b> 类型: 普通文本 - 参见文本子项目 - 普通文本 (81页)
		to co 关型: 日期/时间 - 参见文本子项目 - 日期/时 间 (82页)
ar	Τ	txe (3) 类型: 计数器 - <i>文本子项目 - 计数器</i> (85页)
ical ł		[→] ppe 类型:通讯端口 - 参见 <i>文本文件 - 通讯端口</i> ( <i>87</i> 页)
t vert		
lef		添加图像类子项目 - 参见图像(92页)
		·f qo g l 时间 / 日期作为条形码
		th 计数器作为条形码

■ 76 ZH

ZH

				通过通迅端口传输的数据作为条形码	
				文本文件数据作为条形码	
		ect	$\mathbf{\Sigma}$	线条 - 参见 <b>形状类子项目 - 线条</b> ( <b>94</b> 页)	
	₩	d shap e obj	$\square$	矩形 - 参见 <b>形状类子项目 - 矩形 (95</b> 页)	
		adı typ	Φ	椭圆形 — 参见 <b>形状类子项目 — 椭圆形</b> (96页)	
	Ι	添加特殊子项 目	Ι	分隔符 - 参见 <b>行分隔符</b> (96页)	
l bar	۲	项目下	的子巧	页目列表 — 参见 <b>子项目列表</b> ( <b>97</b> 页)	
vertica		剪贴板	(热铜	建: CTRL+♥) - 参见 <i>剪贴板</i> (97页)	
right		已删除	:子项	目(热键: CTRL+T)) - 参见 <b>垃圾箱</b> (98页)	

用辅助标尺可以估算标码的真实大小。标尺的刻度是厘米。

在**项目**菜单中选择**保存**(热键: CTRL+S))保存项目。也可以用第一个水平工 具栏上的 键保存修改。

在**项目**菜单中选择**另存为...**(热键: CTRL+SHIFT+S))将项目保存在任何名下。_____

在项目菜单中选择关闭项目关闭项目。

#### 喷印参数

点击 键后喷印参数窗口出现(参见*项目处理器*(74页))或者选择项目菜 单上的**喷印参数**(当项目打开可以编辑后,该参数出现在菜单列表中)。 喷印参数的默认设置都是根据不同喷码机类型具体设置的。



	件			
参数范围: 1 - 20				
编码器常数: 500(	0[脉冲数/米]			传送带速度 <b>: 200</b> [米
分辨率 500 喷印方向 ↔ 初始距离 0	12.7 dpi	<u>重复</u> 喷印 1 水平翻枝 繁用 喷点大小 3	•	<ul> <li>喷印间隔</li> <li>0</li> <li>垂直翻转</li> <li>禁用</li> <li>压力</li> <li>35</li> </ul>

喷印参数可以在表格中设置(**参数来源:本地参数**),每个项目的喷印参数可以 是不同的。

从以前编辑的文件中也可以导入参数(参数来源:外部参数)。当几个项目共用 相同的一套参数时,这个选项十分实用。参数文件的任何修改都将同时应用于所 有使用该参数文件的项目。

点击 建从某个外部文件读取参数。在"预览参数 文件"窗口中标亮一个参数文件,然后点击 洗择文件 健。 在"阅览参数文件"窗口中可以用 ◆创建新文件键将参数设置保存至文件。输

入文件名,在出现的窗口上用 ^{确定}键确认。

当参数区块标亮后,窗口的上部(在分割线上面)显示参数的范围。

◆ 分辨率参数影响项目字符喷印后的清晰度。它决定的分辨率是以每米的纵列 数为单位。也就是说,分辨率参数值改变的视觉效果是喷印字符宽度的改变 和整个项目长度的改变。

注意: **分辨率**参数的设置不仅受设置范围的限制。它的实际设置是由喷码机 控制程序控制的,并且受到其他喷印参数设置的约束。为防止喷印速度设置 过高,机器应用了自动保护程序。因此,当其他参数设置已定时,会发生有 些设置不被接受的情况。



- ▲ **重复喷印**参数定义在按动扳机后某个标码的重复喷印次数。它的用途是在同一个物体上重复做标码(重复喷印)。连续的重复喷印可以设置在连续的物体上(如电线、软管、硬管、管道)(**重复喷印** = **继续**)。连续的标码间的距离用**喷印间隔**参数设置。
- ◆ 喷印间隔参数定义重复喷印的标码各起始点间的距离(重复喷印>1)。距离 是用毫米数设置的。 注意:如果用喷印间隔参数设置的距离比标码的长度短,喷出的标码会一个 紧接着一个。
- 喷印方向参数定义喷码机喷印标码时应该向什么方向移动。
  - + 喷码机向左和向右移动时都喷印标码。
  - 一 喷码机只有向右移动时才喷印标码。机器向相反方向运动时, 系统会自动发现并中断喷印。当机器重新开始向右移动时,它会从刚才 向相反方向移动的那个点继续喷印。为了保证喷出的标码准确地对准刚 才向相反方向移动的那个点,即喷印中断的那个点,喷码机下同步轮 3 与喷标的物体表面的接触必须保持不断。
  - ← 一 喷码机只有向左移动识才喷印标码。机器向相反方向运动时, 系统会自动发现并中断喷印。当机器重新开始向左移动时,它会从刚才 向相反方向移动的那个点继续喷印。为了保证喷出的标码准确地对准刚 才向相反方向移动的那个点,即喷印中断的那个点,喷码机下同步轮 3 与喷标的物体表面的接触必须保持不断。
- ▲ 水平翻转参数。如需从右至左喷印物体或喷印透明物体并从另一面观看标码,可以使用该参数。



 初始距离参数定义在垂直方向喷印的模式。它可以时正常模式(镜像:禁

 用)或倒置(镜像:启用)。这个参数在喷印的物件反放时使用。

 <del>禁</del>
 田

			4	6	

ZH



- 初始距离参数定义从喷印按钮按动时的位置到标码的喷印开始时的位置间的 距离。距离是用毫米数设置的,测量点在按动扳机后和喷印开始前。该功能 使喷印的位置可以根据物体的边缘调整。
- ◆ 喷点大小参数的用途是在高渗透材料上增加喷印的浓度。这些材料易吸收墨液,由于上面的颗粒结构,在上面喷印的字体(有同样大小的点)会变得模糊不清。由于从喷码机喷头喷出的墨滴较大,该参数值的增加会造成喷印浓度的增加。而浓度的增加会造成较高的墨液耗费。
  浓度在物体上受到喷头喷印的实际速度的限制 也就是说当浓度对于设定
  - 浓度在物体上受到喷头喷印的实际速度的限制 也就是说当浓度对于设定 的喷印速度过高时,喷码机会发出声音信号指示错误(除非设置适当的警示 - 参见(**声音的设置**(**22**页)),高浓度也会限制喷印速度。
- ◆ 用压力参数可以根据喷标表面的材料调节墨滴喷出的强度。对于平滑、吸力 不强的材料建议用较低的压力,而对于渗透性强、吸力强的材料用较高的压力。

如果压力设置过低,墨液可能会在喷嘴处固化。如果压力设置过高,标码周 围会有不规则的喷溅(即所谓的卫星)。

如果需要喷印一个项目,这个项目的压力设置比以前喷印的项目要低,从喷 码机上拆下墨盒可以减少墨盒内墨液的压力。

保存 点击 键保存参数设置。 ◯设置喷头默认参数 占击

键设置某类喷头建议的参数。

# 子项目

要在项目中添加一个新的子项目,先在左手边的纵向工具栏上选择子项目类型,然后用光标在编辑区内点出子项目所要放置的位置,按鼠标左键。

通过右边的参数可以设置每个子项目的适当格式、大小和位置。项目中使用所有 子项目都显示在子项目列表上 - 参见**子项目列表**(97页)。

### 子项目的共同参数

在文本子项目中,在**字体名称**下拉列表中可选择用新的字体或其他字体代替当前 的字体。如果在下拉的列表中没有所需的字体,可点击**TT**键添加自己的字体 (参见**字体管理器**一(99页))。

使用 EBS 內置字体,可以修改**纵列加粗**和**字符距离**参数。**纵列加粗**参数定义喷印 文本每个纵列需要重复的次数。纵列喷印纵列的目的是为了在高渗透材料上增加 喷印的浓度。这些材料易吸收墨液,由于上面的颗粒结构,在上面喷印的字体 (有同样大小的点)会变得模糊不清。**字符距离**参数定义子项目字符间的距离。 该距离是以纵列的数量来设置的(最宽可达 1000 列)。



使用 True Type 字体(默认字体和用户字体)可以修改**字体尺寸**参数(以像素点数设置)。该参数与**保持字体比例**参数连接。(当**字体尺寸**(字体的宽度和高度)可以按比例修改,而(当**保持字体比例**参数对话盒未划勾时)宽度(**X**)和高度(**Y**)两个部分可以分别修改。

使用**行距**参数可以增加文字行间的距离。距离以像素点计算,最大可以增加 20 个像素点。增加距离的位置在每行的最后一个字符之后。

子项目和子项目框的尺寸取决于**平衡比例**,有三个选项:

- ◆ 关闭平衡 在不需改变子项目尺寸的条件下就可修改子项目框的尺寸。
- ▲ 边框适配内容 子项目框的尺寸等同于子项目的尺寸。
- 内容适配边框 子项目的尺寸等同于子项目框的尺寸(使用 EBS 内置字体 的文本子项目和条形码类子项目除外)。

如果在透明参数对话盒上划勾,子项目变成透明状态,同时可以看到后面的子项 目。这个性能在编辑区内同时有多个子项目并相互覆盖时十分实用。

整个子项目可用**旋转子项目**参数顺时针(设置为 90)、逆时针(设置为 270)或 倒置(设置为 180)旋转。

位置参数显示子项目框的左上角的坐标。可以修改坐标从而改变子项目的位置。 将光标移至位置区块,然后在显示的窗口上修改坐标。第一个坐标定义水平方向 的位置(x 坐标),第二个坐标定义垂直方向的位置(y 坐标)。重新定位 的操作可以在编辑区进行,方法是将光标按放在子项目上,然后向任何方向移 动。

**子项目尺寸**参数定义子项目框的大小。将光标移至**子项目尺寸**区块,在出现的窗口修改尺寸要素(宽度和高度)。调整大小的操作也可以在编辑区进行,做法是将光标按放在子项目的右下角,然后向任何方向拉动(如果**平衡比例**设置为**边框**适配内容,子项目框的大小不能调整)。

位置和子项目尺寸参数在将两或两个以上的子项目精确就位或将其放在一条直线 上时非常实用。

**子项目名称**参数的用途是用于识别子项目列表中的子项目。子项目的名称在标准 情况下是子项目种类和一个号码(如文字 1,计数器 2)。为方便识别,使用者 可以自行命名,但同样的名称不能重复,也就说,它们在一个项目中必须是唯一 的。如果使用的名称已经在项目中使用,在保存子项目参数时会出现错误报告。

如果点击显示预览对话盒,屏幕的左上角会出现子项目预览。

#### 文本子项目

#### 文本子项目 - 普通文本

点击 **王**键后再点 **【**键添加新的**普通文本**类文本子项目至项目。



文本:	
字体名称:	字体尺寸:
TT FreeSans ‡	X: 30 Y: 30
行距: 平衡比例	旋转子项目
1 边框适配内容 🔻	0
子项目尺寸: 位置:	子项目名称:
500x16 48x8	Text 1
★ 保持字体比例	
✓ 透明	
🗙 显示预览	
▶ 子项目链接	
💌 该子项目必须在喷印前进行编辑	
保存 或 <u>取消</u>	变量域

在**文本**区块可以输入任何字符串。按计算机上的键盘的**回车**键可以给文字分行。 变量域 键可以将普通文本类子项目转换成其他类文本子项目。 用

如果子项目链接对话盒划勾,子项目继续保持在下拉菜单中所选时的设置,而另 一个文本子项目或条形码可以作为链接的子项目使用。

如果需要在喷印前编辑文字,给对话盒**该子项目必须在喷印前进行编辑**划勾。点 开始喷印 击

键后,在出现的窗口中可以修改子项目参数。

保存 键确认设置,将子项目添加至项目。 責ま

# 文本子项目 - 日期/时间

**日期/时间**文本子项目的用途是自动喷印当前的日期、当前的时间和过期日。



子项目参数			Q 🗙
当前喷码机日期: <b>30:10:2013</b>	当前喷码机时间: <b>14:54:09</b>	È	当前喷码机时间:
日期推延:	时间推延:	1	
0	0		0.10.13 14.34.03
▶ 显示专家设置			
字体名称:		-	字体尺寸:
TT FreeSansBold		: )	(: 30 Y: 30
行距:	平衡比例	t d	旋转子项目
1	边框适配内容	-	0
子项目尺寸:	位置:		子项目名称:
250x17	87x15		DataTime 1
🗙 保持字体比例			
🔽 透明			
🗙 显示预览			
💌 该子项目必须在喷印前进行	编辑		
保存 或 取消			变量域

当前喷码机日期参数显示喷码机所指示的当前日期。

当前喷码机时间参数显示喷码机所指示的当前时间。

**日期推延**参数的用途是以天数为基础推延当前日期,可以用于设置诸如过期日的 内容。

**时间推延**参数的用途是以小时数(至 24)为基础重设当前时间。修改这个数字可 能影响到日期的转换。这样的修改可让某个日历天不从 0:00 点开始(比如:在工 厂早班开始的上午 6:00)。

点击 日历键或 9 钟键选择喷印元素 - 日期、时间或同时两者。用

➡ 箭头图标改变这些元素的顺序。

需要高级功能时,使用专家模式(**显示专家设置**)。在专家模式中可以修改分隔 符和时间日期格式,还可以选择标准版本(使用**格式字符串**参数)中没有的其他 时间日期元素和分隔符。

**日期分隔符**参数的用途是选择项目的日期元素间的分隔符。**时间分隔符**参数的用途是选择项目的时间元素间的分隔符。





**日期格式**参数的用途是选择项目的日期元素的顺序。**时间格式**参数的用途是选择项目的时间元素的顺序。

新创建的**日期/时间**类文本子项目的默认日期和时间格式和分隔符可以在设置菜 单中修改 — 参见**整体设置**(105页)。

有关对话盒划勾时**格式字符串**参数会出现。下面是已经用于日期和时间元素编码 的字符。除了下述字符及空格外,任何字符可以放在通用日期变量区块的元素的 前面、中间或后面。如果没有当地名称,显示的会是相应的英文的名称。

- %a 当地星期各天的名称缩写(Mon,..., Sun)
- %A 当地星期各天的名称全称(Monday, ..., Sunday)
- %b 当地各月份的名称缩写( Jan, ..., Dec)
- %B 当地各月份的名称全称 (January, ..., December)
- %c 在以下格式中的当地日期和时间:当地星期各天的名称缩写、当地各月份的名称缩写、月份中的各天、小时、分钟、秒钟、年份
- %C 世纪数

2

- %d 月份中的各天 (01, ..., 31)
- %D 日期的格式: mm / dd / rr
- %e 月份中的各天(1, ..., 31)
- %F 日期的格式: yyyy-mm-dd
- %g 与星期数相应的两位数年份%V,
- %G 与星期数相应的四位数年份%V,
- %h 当地月份的名称缩写(Jan, ..., Dec)
- %H 24小时制中的小时(00-23)
- %I 12小时制中的小时(01-12)
- %j 年份中的各天 (001, ..., 366)
- %k 24小时制中的小时(0-23)
- %1 12小时制中的小时(1-12)
- %m 月份 (01, ..., 12)
- %M − 分钟 (00, ..., 59)
- %p 一 当地相应的 AM 或 PM 的表达(大多地区空置)
- %P 当地相应的 a.m. 或 p.m. 的表达(大多地区空置)
- %r 12小时制的时间格式: hh:mm:ss [AM] 或 [PM],
- %R 24小时制的时间格式: hh:mm,
- %s 一 从 1970 年 1 月 1 日 00:00:00 点开始的的秒数(扩展 GNU)
- %S 秒钟(00, ..., 60); 60代表着一个闰秒
- %T 24小时制的时间格式: hh:mm:ss,
- %u 星期中的天 (1, ..., 7); 1代表星期一
- %U 年的星期数(00, ..., 53),星期天是星期的开始
- %V 年的星期数(01, ..., 53),星期一是星期的开始
- ‰ − 星期的天数, 0 − 星期天, 1 − 星期一, ...,等等
- %₩ 年的星期数 (00, ..., 53), 星期一是星期的开始
- %x 当地日期的表示方式
- %X 当地时间的表示方式



- %y 年的最后两个数字(00, ..., 99)
- %Y 年的格式 yyyy,
- %z 与 RFC 2822 一致的数字格式的时区(如: +0100)
- %Z 时区(如: EDT)或无时区(如果不能确定的时区的话)

变量域 键可以将**日期/时间**类子项目转换成其他类型的文本子项目。 用 保存 键确认设置并添加该子项目至项目。 点击

#### 文本子项目 - 计数器

**计数器**文本子项目的用途是在每个连续喷码的物体上自动喷印连续的号码。每次 按动扳机后,计数器的设置便发生变化。

点击**工**键后再点 😲 键添加新的**计数器**类文本子项目至项目。

增减顺序: ● > ● > ●	0				
① 计数器 1	最小	最大	起始模式	初始值	最后值
✓ 显示该计数器	0	99	最小	0	0
	增减量	长度		后缀	行动
	1	1	• 0 •		不执行 -
▶ 显示专家设置					
● 计数器 2	最小	最大	起始模式	初始值	最后值
🗙 显示该计数器	0	99	最小	• 0	0
	增减量	长度	填空	后缀	行动
	1	1	• 0 •		不执行 -
💷 计数器 3	最小	最大	起始模式	初始值	最后值
🗙 显示该计数器	0	99	最小	• 0	0
	增减量	长度		后缀	行支力
	1	1	• 0 •	•	不执行 🝷
字体名称:			_	字体尺寸:	
TT FreeSansBold		\$		30	
行距:		平衡比例		旋转子项目	
1		边框适配内容	•	0	-
子项目尺寸:		位置:		子项目名称:	
16x20		40x12		Counter 1	
✔ 保持字体比例					
✔ 透明					
<ul> <li>▼ 显示预览</li> <li>▼ 该子项目必须在喷^ε</li> </ul>	叩前进行编辑				
				-	



**计数器**由不同级别的三个相同的组成。对于简单的计数来说,使用第一个分计数器和默认设置创建计数器类子项目就够了。如需更高级的功能,则要使用专家模式(**显示专家设置**)。在专家模式下所有的分计数器都可显示。每个分计数器可以是看得见(显示)或看不见。只要掌握一个分计数器的配置,就可以轻松配置其他的分计数器,因为它们完全相同。

点击 **○** > **○** > **○** (**○** < **○** < **○**) 键可以更改**增减顺序**。 该参数定义哪个分计数器是第一个计数器和定时的顺序是什么。喷印时,第一个定时的分计数器会收到一个定时脉冲。前面的计数器结束计算后(也就是说,增数计数器到最大的设置时,或减数计数器到最小的设置时),后面的分计数器从前面的分计数器收到一个定时脉冲。定时脉冲按照**增减量**的设置改变计数器的实际 值。

计数器参数:

- ▲ 最小 设置计数开始的值(增数计数)或计数结束的值(减数计数)。
- 最大 一 设置计数器的满点。当计数器数满时,计数从最小的设置重新开始。
- ◆ 起始模式 一 该参数可以在机器操作重新开始的情况下设置计数开始的值。 有四个选项:
  - 最小
  - 最大
  - 初始值
  - 最后值
- ◆ 初始值 一 操作中断后,比如在电池没电的情况下,计数器开始的值。有效的做法是将起始模式参数设置为初始值。
- ▲ 最后值 喷码机在正常关机后所保存的计数器的最后值。
- ◆ 增减量 一 增减量计数器。如果设置是一个正数,则是增数计数。如果设置 是一个负数,则是减数计数。
- ▲ 长度参数的用途是按用户的需要调节计数器数字位数。
- ▲ 填空参数的用途是定义一个符号替代计数器"无意义"数字:0或空格。
- ▶ 后缀 随计数器喷印的所有字符串, 仅限 41 个字符。
- ◆ 特殊情况(选项) 该参数可以定义喷码机在某个计数器满数时的动作。不 执行停止喷印用
  重设变量域
  键可以修改初始值和最后值。该参数只

有在起始模式参数设置为初始值的计数器上才能使用。

如果需要在喷印前编辑文字,给对话盒该子项目必须在喷印前进行编辑划勾。点

- 开始喷印。一般,在出现的窗口中可以修改子项目参数。
- 用 变量域 键可以将**计数器**类子项目转换成其他类文本子项目。

保存 点击 键确认设置并添加子项目至项目。



### 文本文件 - 通讯端口

.

 $\frown$ 

**通讯端口**文本子项目的用途是自动喷印外部装置传给喷码机的数据(如:计算机、自动秤、条形码读取器)。

端口: Bluetooth	波特率: 38400	位元计算 ▼ 8 ▼
发送通知格式	之后即可喷印	
数据缓存	<ul> <li>▼</li> <li>★字符</li> <li>无数据动作</li> </ul>	▲ 13 ▲ ASCII代码
	- − − − − − − − − − − − − − − − − − − −	
字体名称: TT FreeSansBold		字体尺寸: <b>30</b>
行距:	平衡比例	
上 子项目尺寸: 500x16	位置: 46x15	子项目名称:
✔ 保持字体比例		

当**通讯端口**子项目添加至项目时,会被标亮(如蓝色)。这意味着其内容在喷印 期间取决于传输至通迅端口的数据。如果使用的**通讯端口**子项目的数量较多,则 每个都会标亮成不同的颜色。

在**通讯端口**子项目上可以设置喷码机和外部装置间建立通讯的重要参数。喷码机和外部装置必须在下述参数上有相同设置,通讯才能成功:

◆ 端口 - 它定义喷码机端口的名称,与之相接的外部装置作为一个 RS - 232 标准的系列传输信号的来源。在喷码机中没有 RS-232 接口的硬件,因此需 要用一个 USB - RS232 转换器连接外部装置。用这个转换器可以将外部装 置(如:计算机、自动秤、条形码读取器)连接至 USB 端口。外部装置可以



通过蓝牙界面连接喷码机, 蓝牙界面作为系列传输信号的来源可进行选择。 端口数量是不变的,包括有蓝牙以及 COM1 至 COM9 端口。

- ◆ 波特率 一 指的是通过端口的传输率(每秒钟的符号数量)。选择表上包括 了用于系列通讯最典型的传输率。如果端口参数设置为蓝牙,则波特率设置 不能修改。
- ◆ 位元计算参数定义每份传输数据的位元数。如果端口参数设置为蓝牙, 位元 计算设置不能修改。

通讯参数 - 定义喷码机和外部装置间的通讯规则:

- 发送通知格式 该参数定义从喷码机传输至某个装置的数据格式。有两个 模式:标准和十六进制。在标准模式下,数据是作为 ASCII 字符传输,而在 十六进制模式下,数据是作为十六个数字传输。
  - ◆ 之后即可喷印 定义喷码机如何决定是否从外部装置收到了完整的数据 (结束的条件)。该参数可以设置成以下模式:
    - 时间间隔 (毫秒) 一 喷码机等待数据一段时间。时间的计算从上一个项目喷印的那一刻开始,或者,如果填写了数据处理时区块(在专家设置),计算从喷印停止的确认发出的那一刻开始。时间以毫秒数(在4至1000毫秒间)被输入到参数下面的区块。如果在定义的时间内没有收到数据,喷码机按无数据操作设置操作。
    - 计算数据 当喷码机从外部装置收到了一定数量的字符(从1至255)时,喷码机准备喷印含有通讯端口子项目的项目;在参数边上的区块定义这个数量。如果条件没有满足(定义的字符字没有收完)的情况下进行了喷印,喷码机按无数据操作设置操作。
    - 最后字符 一 当喷码机从外部装置收到了用定义字符结尾的数据时,喷码机准备喷印一个含有通讯端口子项目的项目,在参数边上的区块定义这个字符。在该模式下也可以定义一个 ASCII 字符作为接收数据份的结尾。做法是给 ASCII 代码对话盒划勾,然后输入 ASCII 码的十进制数值。如果在没有满足条件的情况下开始喷印(没有收到定义的数据结尾的字符),喷码机按无数据操作设置操作。
  - ◆ 数据缓存 用来保存一个通讯端口变量区块中的连续的数据份,有两个设置模式:
    - **启用** 变量区块收到的某个连续的数据份,如果满足了结束的条件, 将被保存 - 参见之后即可喷印。缓冲器的大小为 20,意思是它可以接 受和保存 20 个各种准备喷印的数据块。当再有其他数据加入时,它会被 覆盖到第 20 个数据上,同时会发出一个长音,通知缓冲器已满。缓冲的 数据排成了队,数据会按照变量区块接收的相同顺序进行喷印。如果所 有的缓冲数据喷印完毕,机器喷印另一个标码,喷码机会按无数据操作 设置操作。
    - **禁用** 一 变量区块收到的某个连续的数据份将覆盖以前收到的但还没有 喷印的数据份。数据不断覆盖直到喷印开始。如果收不到下面的数据, 喷码机会按无数据操作设置操作。在这个模式下,最后收到的数据是首 先喷印的数据。



ZH

- ◆ 无数据操作 定义在没有外部装置发来数据的情况下(没有满足结束的条件时 参见之后即可喷印)和在喷印了含有通讯端口项目的情况下喷码机的操作方式。可以设置为以下几个模式:
  - 不执行一如果喷印时没有收到正常数据或没有满足结束的条件(参见 之后即可喷印),机器不执行喷印。通知信息同时显示。
  - 喷印空白子项目 一 项目正常喷印,同时整个通讯端口子项目是空白的。注意:如果前缀和/或后缀是用户定义的,它们喷印不出来。
  - 喷印最后通知 一 项目与通讯端口子项目一起喷印,同时从外部装置成 功收到的最后一个通知会填充子项目。如果这是第一个喷印的标码,项 目是可以喷印,但是应该有数据的地方是空白的。注意!如果前缀和 / 或后缀是用户定义的,它们会喷印出来。最大的重复数字定义的是最后 一个通知可以喷印多少次。如果标码喷印到了这个数量,接下来的每次 喷印释放喷码机都会按不执行模式执行。

**喷印参数** — 定义通过通迅端口传输的数据如何进行喷印。该参数被相关的更高级的、专家模式的参数隐藏 — 参见下面。

- 前缀 通讯端口子项目中的一段文字,在从外部装置收到数据前喷印。
- ▲ 后缀 通讯端口子项目中的一段文字,在从外部装置收到数据后喷印。

**专家设置** - 定义从外部装置收到的数据的处理规则,以及发给外部装置的喷码 机状态(开始喷印、停止喷印、项目已喷印)的确认模式:

- 喷印开始时 在喷印开始后(点击 开始喷印 键(₩)后),立即定义从
   喷码机传送至外部装置的数据。
- ◆ 数据处理时 每次喷印含有通讯端口子项目的项目时定义从喷码机传送至 外部装置的数据。
- 喷印结束时 一 在喷印停止后(用喷码机控制键盘上的^{停止喷印}键),立 即定义从喷码机传送至外部装置的数据。
- ◆ 脚本名称 该区块的用途是选择一个脚本,在喷印前将数据传送至脚本处理(这样可以在数据库、Excel 文件和 scv 文件等地方搜索喷印数据)。有脚本的文件必须保存在喷码机内存用户部分的 custom_data 文件夹中。该部分可以通过网络环境进入。有关脚本的信息请参见处理 EBS 喷码机通迅端口 传输数据的管理 文件。
- ◆ 程序格式化字符串 是一个将外部装置传送至喷码机的数据格式化的高级 模式。它说明喷印管理器是如何解码传入的数据的。使用的符号: %s — 一个字符串, %d — 一个数字。
- ◆ 分隔符数据计算定义通过通迅端口传送的数据可以分隔成几个部分。如果 参数设置为 1,所有传送至通讯端口的数据将喷印在该子项目上。另外,用 户可以选择通过通迅端口的各个数据分应该传送至哪个子项目。通过的第一



部分永远会发送至该子项目。当**分隔符数据计算**参数为大于 1 的值时, 会有 下列附加选项:

- 字符分隔符 一 定义分隔通迅端口传送数据各个部分的字符。此外,还可以输入该字符的 ASCII 码作为接收数据的分隔符。做法是划勾 ASCII 代码对话盒,在字符分隔符区块输入数据分隔符的十进制 ASCII 码。
- 子项目 X 是一个子项目名称。通过端口收到的、用 X 定义的分隔的数据分传送至此。用户只能从某个项目中的子项目和该数据能进入的子项目中进行选择。数据分份的最大值是 10 (如果一个项目包括有 12 个子项目,数据只可以分成 10 份)。含有从通迅端口传来的部分数据的子项目也有颜色加亮。

喷印结束时:	脚本名称:		
	无脚本	•	
格式字符串:		分隔符数据计算	
%s		1	

用 变量域 键可以将通讯端口类子项目转换成其他类文本子项目。

点击 键确认设置并将子项目添加至项目。

# 文本子项目 - 文本文件

文本文件子项目的用途是将喷印数据保存在 TXT 文件中。

点击 建在点 建添加新的文本文件类文本子项目至项目。



文本路径:		
计算行数: 1 起始行 1	行数增減量 1 起始模式 初始值	最多行数 0 最后值 0
字体名称: TT FreeSansBold 行距:	平衡比例	字体尺寸:       30       旋转子项目
1           子项目尺寸:           247x16	边框适配内容 位置: 139x9	▼ 0 ▼ 子项目名称: TextFile 1
<ul> <li>✓ 保持字体比例</li> <li>✓ 透明</li> <li>✓ 显示预览</li> </ul>		



点击

^见 键,然后在显示的窗口列表上选择一个文件名,然后点

创建新文件。键打开文本文件。

**文本文件**子项目的参数如下:

- ▶ 计算行数 加入子项目的文本文件的行数。
- ◆ 行数增减量 每喷印一次,文本文件数据移动的行数。如果计算行数比行 数增减量多,数据移动按行数增减量中输入的行数移动。
- ▲ 最多行数最多行数 放入喷印标码中的文字最后一行。
- ▲ 起始行 添加至子项目的字行作为第一行。
- ◆ 起始模式参数用于定义在喷码机操作重新启动后,文本文件的哪个字行应该 切入。有两个选项:
  - 初始值 切入的字行是起始行参数设置定义的字行。
  - **最后值** 一 切入的字行是**行数增减量**参数相对喷印结束字行所移至的字 行。
- ◆ 最后值 指定最后喷印的字行。只要喷码机非正常关机,内存会保存该字行。参见*喷码机关机*(15页)。

重设 变量域

用 变量域 键可以将**文本文件**类子项目转换成其他类子项目。







点击 / 键添加新的图像类子项目至项目。

点击 ^{→浏览} 键从喷码机内存打开一个需要喷印的图像,在显示的窗口 中选择一个文件名,然后点击 ^{选择图像}键(参见**图像管理器**(**98**页))。喷 码机启动 PNG 文件。

子项目名称:		
Image 1		
图像路径:		
浏览		
	位置:	旋转子项目
500x16	28x21	0
边框适配内容	•	
✔ 透明		
[×]显示预觉		

点击 键确认设置并将子项目添加至项目。

# 条形码

条形码有以下几种形式:

- ▲ 标准条型码
- ▲ 含有日期/时间、计数器、通讯端口或文本文件类变量区块的条形码



子项目参数	<b>a</b> ×
条形码类型:	
Internal EAN-13	•
文本:	
▶ 自动调整文本	
	字体尺寸:
TT MTCORSVA ‡	20
	位置:
0 32x32	55x20
子项目名称:	
Barcode 1	
✔ 保持字体比例        ✔ 数字码	✔ 自动尺寸
🕑 透明	
🗙 显示预览	
💌 该子项目必须在喷印前进行编辑	
保存 或 <u>取消</u>	变量域

#### 条形码有以下的类型:

- 以数字编制的: EAN-2、 EAN-5、EAN-8、 EAN-13、 EAN-5+ EAN-2、 EAN-8+EAN-2、 EAN-8 + EAN-5、 EAN-13 + EAN-2、 EAN-13 + EAN-5、 Code 25、 Code 11、 Code 25 Industrial、 Code 25 Interleaved、 Code25 IATA、 Code 25 Data Logic、 Codabar、 Leticode、 Identcode、 GS1 DataBar 14、 GS1 DataBar Limited、 GS1 DataBar Expanted、 UPC A、 UPC E、 PostNet、 MSI Plessey、 Pharmacde One Track、 Pharmacde Two Track、 ITF 14、 PZN
- ◆ 字母数字混合编制的: Code 39、 Code 39 Extented、 GS!-128 (UCC/EAN = 128)、 Code 128、 Code 16k、 Code 93、 Telepen Alpha、 2D:PDF417、 2D:PDF417 Turncated、 2D:QR Code、 Australia Post 4 State、 Royal Mail 4-State (RM4SCC)、 2D:Data Matrix、 2D:MicroPDF417

在**文本**区块填写要出现在条形码中的字符串。记住根据字符的数量和类型来调整 条形码类型。当选择了一个条形码类型后,该条形码格式的具体信息就会显现。 当区块的颜色变成红色时,说明输入的字符串不适合所选的条形码类型(错误的 数字或字符类型)。

如果划勾**自动调整文本**对话盒,数字码的大小被调节至条形码的大小。如果没划 勾自动调整文本对话盒,字体名称和字体尺寸的设置可以修改,保持字体比例参 数也可以修改。



下列条形码子项目中的参数可以修改:

- **边框类型** 条形码边框的类型(只适合部分条形码而且不适用于内部 码),有三种:
  - 无框 无边框 •
  - 上下框 边框在条形码的上边和下边。
  - 四周框 一 边框在条形码的四边
- **边框尺寸** 条形码边框的宽度(只适合部分条形码而且不适用于内部 码),当**边框类型**设置为上下框或四周框时,可以对边框的宽度进行修改。
- 如果不划勾保持字体比例对话盒(在自动调整文本对话盒不划勾时该区块出 现),可以修改字体尺寸 X、字体尺寸 Y。
- 数字码对话盒决定所选的条形码是否应该有明确输入的数字。有些条形码, 特别是 2D 码,无法显示数字码,因此,如果划勾对话盒使用此类型的条形 码,数字码也不会添加到条形图标上。
- 如果划勾自动尺寸对话盒,子项目框的尺寸同子项目尺寸相同。如果对话盒 不划勾, 子项目框的尺寸可以随意改动, 而子项目的尺寸保持不变。

如果用户在即将喷印前需要编辑条形码,划勾**该子项目必须在喷印前进行编辑**对 开始喷印 话盒。点击

键后就可以在出现的窗口中修改条形码。

变量域 键可以将**标准条型码**类子项目转换成其他类条形码子项目,从而可以 用 用条形码来显示**日期/时间、计数器、**通过通讯端口从外部装置传送的数据和来 自文本文件的数据。

键确认设置并添加子项目至项目。 点击

### 形状类子项目

画一个所需的形状,形状类子项目便出现在编辑区内。点击编辑区后,形状的第 一个部分(如线的端点,矩形的顶边)出现。然后移动鼠标光标,添加子项目的 预览生成,而再次点击编辑区时,第一次点击后鼠标光标移动时预览的子项目被 添加。

### 形状类子项目 - 线条

形状类子项目- 线条的用途是喷印一条连续的线条。

点击 (→) 键然后再点 键绘制线条类子项目。选择一个子项目,点击 打开子项目参数窗口。



子项目参数		
子项目名称: Line 1 线条粗细 1 ▼ ※ 翻转 ② 透明 ※ 显示预览	位置: 68x18	线条 实线 ▼ 子项目尺寸: 66x7
【保存】或 <u>取消</u>		

线条粗细的设置范围是1至30。线条粗细由像素点组成。

如果划勾翻转对话盒, 当线条 "遮盖"了下一层的其他子项目时, 该线条和那 个子项目的重叠部分不被喷印。

点击 保存 键确认设置 。

#### 形状类子项目 - 矩形

用矩形子项目可以喷印任何矩形: 边框或整面(后)。

子项目参数		
子项目名称: Rectangle 1		
线条粗细 <b>1</b>	位置: ▼ 143x6	子项目尺寸: <b>82x20</b>
<ul> <li>× 整面</li> <li>× 翻转</li> </ul>		
<ul> <li>✓ 透明</li> <li></li></ul>		
保存 或 <u>取消</u>		

如果划勾翻转对话盒, 当矩形 "遮盖"了下一层的其他子项目时, 这个矩形和 那个子项目的重叠部分不被喷印。

用线条粗细参数可以设置矩形边框的厚度。划勾整面对话盒时该参数关闭。



# 形状类子项目 - 椭圆形

用椭圆形子项目可以喷印任何椭圆形:边框或整面(后者需划勾整面对话盒)。

子项目参数		
子项目名称: Ellipse 1		
线条粗细 <b>1</b>	位置: ▼ 240x7	子项目尺寸: <b>43x19</b>
<ul> <li>× 整面</li> <li>× 翻转</li> <li>✓ 透明</li> </ul>		
▶ 显示预览		
保存 或 <u>取消</u>		

如果划勾翻转对话盒, 当椭圆形 "遮盖"了下一层的其他子项目时, 这个椭圆 形和那个子项目的重叠部分不被喷印。

用线条粗细参数可以设置矩形边框的厚度。划勾整面对话盒时该参数关闭。

点击 健确认设置。

# 行分隔符

如果在子项目中加入了行分隔符,就可以快速地将几个文本文件放置在喷印标码 的不同行和不同位置点。

点击 [] 键后再点 ] 键添加新的行分隔符类文本子项目至项目。



子项目参数	
位置(像素)	
位置(厘米)	
 子项目名称:	
LineDivider 1	
保存 或 <u>取消</u>	

用**位置(像素)**或位置(厘米)参数可以定义分行处的纵列数量。 按动扳机 6开始修改和喷印分开的项目。

点击 建取消添加行分隔符。

# 子项目列表

用右边纵向工具栏中的 Set 键进入某个项目中所有子项目的列表。

子项目列表	
O_ DataTime 1	1↓
T Text 1	1↓
☑于项目参数 □ 删除子项目	

如果用鼠标左键点击子项目名称,子项目会加亮成蓝色同时有菜单下拉。菜单包 括子项目参数和一个删除键。如果子项目加亮成红色,说明有错误(错误的类型 显示在浏览窗口的下部通知(109页)屏幕上)。在子项目列表上可以进行如下 操作:

- 用 № 键可以改变列表中子项目的顺序,从而改变编辑区中子项目的安排顺序(最后一个子项目位于最下层,第一个子项目在最上层)。
- 编辑加亮的子项目;点击 键打开子项目参数窗口。
- ▲ 用 1 键删除加亮的子项目 删除的子项目进入垃圾箱 参见 垃圾箱 (98页)。

# 剪贴板

用右边纵向工具栏中的 键进入剪贴板。





剪贴板中的子项目上可以进行如下操作:

- ◆ 用 望键从剪贴板上删除一个或所有的子项目。
- 用 ¹ 粘贴子项目</sup>键将剪贴板中的子项目粘贴至项目。

# 垃圾箱

用右边纵向工具栏中的 键进入垃圾箱。



垃圾箱中的子项目上可以进行如下操作:

- ▲ 用 🗵 键从垃圾箱中删除一个或所有的子项目 。
- ▲ 用 ♥ 恢复子项目 键可以恢复一个加亮的子项目回至子项目列表。

# 工具

# 图像管理器

在菜单栏的工具菜单中选择图像管理器。该管理器的作用如下:

- ▲ 在列表中加亮图像名称,然后点击 送键,可以从喷码机上删除图像。



#### ×



#### 字体管理器

在菜单栏的工具菜单中选择**字体管理器。**该管理器的作用如下:

- 用「 **安装新字体**键可以添加新的字体。在显示的窗口中点击文字区块或点 📩 浏览 键从计算机硬盘中选择一个安装的字体。用 击 安装所选字体 键确认操作。在字体安装前,建议阅读字体的使用许 可。安装的字体数量取决于喷码机内存的大小。
- 在列表中加亮字体名称,然后点击 * 键,可以从喷码机上删除字体。



T _T Font_12x7		
TT Font_16x10		
TT Font_25x19		
TT Font_32x24		
TT Font_5x5		
TT Font_7x5		
TT china_11		
^T T china_16		
TT MTCORSVA		
+         安装新字体           字体预览:	₩除所选字体	
	TI · · 1 4 4	
	This is sample text	

# 文本文件管理器

关闭窗口

在菜单栏的**工具**菜单中选择**文本文件管理器。**该管理器的作用如下:

- ▲ 用安装新文本文件键可以添加新的文本文件。在显示的窗口中点击文字区块 或 浏览 键,从计算机硬盘中选择一个安装的文件。用
   ▲ 安装选中的文本文件 键确认操作。安装的文件数量取决于喷码机内存 的大小。
- ▲ 在列表中加亮文件名称,然后点击 送键,可以从喷码机上删除文本文件。



文本文件管理器	
目录:	
EBS_addr.txt	
+ 安装新文本文件 🗙 删除所选文本文件	
文件信息	
EBS Ink-Jet Systems GmbH	•
Alte Ziegelei 19-25,	
D-51588 Nümbrecht-Elsenroth, Germany	
TEL + 40.0002002/020.0	=
1EL. 749 (0)2293/939-0	

<u>关闭窗口</u>

#### 用户管理器

在菜单栏的**工具**菜单中选择用户管理器。管理器的功能只能由管理群组的用户使用。该管理器的作用如下:

 ● 用 → 键可以添加新用户。在显示的窗口输入用户的登录、密码和重新输入 密码。为了辨别用户还可以添加图像 – 点击文字区块或
 ■选择登录图像
 键,然后从计算机硬盘中选择一个文件进 选择图像

行读取。用**一次**建确认操作。在用户所属的管理群组边的对话盒上 划勾。____

- 加亮用户列表中的用户名并点击 \$\$ 键,可以对现有的用户进行编辑。
- 加亮用户列表中的用户名并点击 → 键,可以进行用户删除。
- 可以在开始运行网络用户界面时,开启指定用户的自动登录。做法是划勾允 许自动登录对话盒,在下拉的列表中选择用户名称。



用户管理器
EBS Service
Administrator
▲ 701日 495年末 Autoministrator 美闭窗口

两个使用群组:Administrator和 Operator是喷码机的重要用户。 Administrator和添加至Administrator 群组的用户能够进入项目和参数处理器、 喷码机工具和控制,也可以添加新用户,编辑和删除现有用户。 Operator和添加至Operator 群组的用户只能够进入喷码机的操作:创建喷印项 目, 启动和停止喷印,不能使用的洗项显示为灰色。

## 喷码机网络管理器

在菜单栏的工具菜单中选择喷码机网络管理器,该管理器的作用如下:

▲ 点击 ◆ 添加喷码机 键,可以添加新的喷码机至网络。在显示的窗口中输入喷码机名称(一个便于在列表中识别该喷码机的名称)和喷码机互联网协

**议 IP**, 然后在下拉的列表中选择**喷码机型号**,然后点击

- 点击 查找喷码机 键,可以添加新的喷码机至网络。 经过环境搜索喷码机出现在列表上。扩建网络的方法是:在选择的喷码机名称边上的对话盒上划勾,添加这台喷码机,或点击 反向选择 键和 选择增加喷码机 键,添加所有的喷码机。
   加亮喷码机名称并点击 编辑喷码机 键,可以编辑列表上的喷码机数据。
- 加亮喷码机名称并点击 苯 删除喷码机 键,可以从列表上删除喷码机。



键。

喷码机网络管理器	
<ul> <li>+添加喷码机</li> <li>✓ 编辑喷码机</li> <li>× 删除喷码机</li> <li>Q 查找喷码机</li> </ul>	
EBS-260 192.168.1.107   EBS-260 EBS-260 192.168.1.111   EBS-260	
	Z

通过喷码机网络可以管理列入表格的喷码机。点击 WUI 下栏的 喷码机网络 键进 入喷码机网络系统 一 参见 *EBS 网络用户界面的工作屏*(69页)。

在喷码机网络窗口可以看到喷码机的列表和下列数据:

- ♦ 喷码机类型
- ♦ 喷码机 IP 地址
- ♦ 喷码机状态
- ♦ 电池状态
- ▲ 墨盒状态

全部	错误	警告	信息	喷码机网络
EBS-260 192.1 ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	打开喷码 发送项目 打开网页 重 启 关机	机控制 到 喷码机 (用 戸 界 面		EBS-260 192.168.1.111   EBS-260 关闭喷印 (备机状态) 100% (充电完成) ▲ 墨液: -%

用光标标出喷码机的名称并按鼠标左键,会出现一个上拉或下拉的菜单。菜单的 功能如下:

- ▲ 达卡喷码机控制窗口 参见 喷码机控制(108页)
- 传送项目至喷码机 参见**导出项目**(73页)
- ♦ 打开 EBS 网络用户界面
- ♦ 重新开机
- ♦ 关机

#### 语言管理器

在菜单栏的工具菜单中选择语言管理器。处理器开始运作,在显示的窗口中可以 修改菜单名称、按键标签、在喷码机液晶屏上和喷码机处理器中显示的通知。在 下拉的列表中选择需要编辑的语言,然后选择编辑器(EBS 网络用户界面信息) 或液晶屏(喷码机信息)。如要修改文字,点击页面下端的 Save changes 键。

#### 帐户管理器

在菜单栏的**工具**菜单中选择**帐户管理**。用这个工具可以在当前登录用户的帐户下 管理数据。

用户名可以重新命名,做法是删除到目前在**登录**区块使用的名称,输入新名称。 更改某用户的密码的做法是输入**旧密码**,然后输入和重复**新密码**。新设置只有在

用。保存。一键确认后才生效。

帐户管理		×
圣 ^{登录:} Administrator		
旧密码:	新密码:	
▶选择登录头像	nobody.png	
保存 或 <u>取消</u>		

#### 工作空间宽度

在菜单栏的工具菜单中选择工作空间宽度。用该工具可以精确设置编辑区的宽度。选择区块用像素点(新工作空间宽度(像素))或用厘米(新工作空间宽度

**(厘米)**)进行设置。用^{保存}键确认新的设置。 该工具在项目处于打开和编辑状态时才可以使用。

工作空间宽度	<u>a</u> 🗙
新工作空间宽度 <mark>(</mark> 像素):	
1000	
新工作空间宽度 <mark>(</mark> 厘米):	
182	
【保存】或 <u>取消</u>	



#### 模拟喷印

在菜单栏的工具菜单中选择模拟喷印。用该工具可以试做一个样标,展现项目在 现实中的样子。

该工具在项目处于打开和编辑状态时才可以使用。



# 设置

#### 整体设置

在菜单栏的设置菜单中选择整体设置。

(108))。新的设置要用

在通用设置卡片上可以设置处理器通迅的语言和启动统计表(参见使用统计表 保存变动 辑确认。

通用设置	日期/时间			×
语言:				
中文				\$
统计表				
后用				•
保存修改	或 <u>取消</u>			

在日期/时间卡片上可以设置日期和时间参数(即作为新创建的日期/时间类文本 子项目默认的日期和时间,以及默认的格式和分隔符)

在整体设置菜单出现后所显示的日期和时间是喷码机时钟所发出的实际日期和时 间。



任何日期和时间都可以保存至喷码机。做法是修改日	日期(日-月-年)和时间(小时-分-
<b>秒</b> )设置并用 <b>→</b> 读置喷码机日期/时间 键传送至喷码机	1.
先后点击 (盖使用计算机上的日期/时间) 键和 (盖设置	置喷码机日期/时间 键可以协同
计算机和喷码机上的日期和时间。	
任何日期和时间的格式及分隔符的改变需用	^披 键确认
通用设置 日期/时间	<b>a X</b>
日期格式:	日期分隔符:
DD.MM.YY	:
时间格式:	时间分隔符:
HH:MM:SS 🔹	:
时间(小时-分-秒): 日期(日-月-年):	
12 : 05 : 06 14 1	1 - 2013

日期格式:	日期分隔符:
DD.MM.YY	• : •
时间格式:	时间分隔符:
HH:MM:SS	•
时间(小时-分-秒):	日期(日-月-年):
12 : 05 : 06	14 11 2013
▲使用喷码机上的日期/时间	草机上的日期/时间
保存修改 或 <u>取消</u>	

# 服务

#### 更新

在菜单栏的服务菜单中选择更新。

随着软件的发展,喷码机不断会有最新的升级软件提高性能。

最新版本的软件保存在 http://www.ebs-inkjet.pl/ebs260 的信息材料卡片中。 更新可能会造成项目和用户特殊设置的丢失,也可能删除安装的字体和图像。在 更新前确认想要保存的项目和文件已经备份 一 通过喷码机备份(只导出项目) 参见**导出项目(33**页)或通过 EBS 网络用户界面备份(导出项目和图像)参见导 **出项目(73**页)。

选择更新文件 键,在出现的屏幕上的列表中选择一个带 EBS 扩展名的 占击 更新文件,然后点击**打开**键。



· 更新 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	×
🚔 选择更新文件	
0%	
<u>关闭窗口</u>	

#### 日志

在菜单栏的服务菜单中选择日志。

日志窗口显示喷码机运行过程中的所有事件喷码机记录和处理器使用过程中的所

有事件编辑记录(如用户登录、打开和编辑项目、开始喷印等)。 占击 氭 载日志文件键在两者间来回选择可以更新显示的数据。

#### 生成服务报告

在菜单栏的服务菜单中选择生成服务报告。

它的功能是生成喷码机状况的电子报告。如果喷码机发生问题,报告会通过电子 邮件发至分销商或喷码机的某个服务站。该报告是开始服务程序的前提条件。专 业人员通过对报告进行分析,能够识别出喷码机操作过程中的问题。

如果标准启动发生了问题,服务报告也可以用于启动新的选项。服务报告中所含 的信息是生成和传送文件的基础,有了这个文件才有可能启动新的选项 - 参见 *安装选项*(107页)。

如果使用了**生成服务报告**指令后出现以下窗口,说明报告正在生成:



当报告生成后,在出现的报告窗口点击 键,然后在保存报告文件的计算机硬盘上选择位置。

#### 安装选项

在菜单栏的服务菜单中选择安装选项。

它的功能是根据用户要求添加各种软件选项。请咨询负责喷码机分销和服务的专 业人员,了解添加专用软件的可能形。

📩 浏览 点击文字区块或 键,在计算机硬盘上选择一个要安装附加选项

安装包 的文件。文件选定后文字区块会出现一个路径。点击 键添加所选的 喷码机软件选项。



권

#### 液晶屏幕预览

在菜单栏的服务菜单中选择液晶屏幕预览。

由于有预览功能,用户可以使用处理器观察喷码机液晶屏的显示情况,也可以用 鼠标操作喷码机。如果划勾**自动刷新后**对话盒,图像会按照在下拉的列表中所选 的时间间隔进行刷新。

液晶屏预览
💌 自动刷新 后 互 💌 秒
■ 🛜 🕸 🙆 📋 13 07 🕛
EBS-260 Hand
EBS.prj (3/25)
- +
<b>500</b> - +
③ 项目 禁工具 ▲ 开始

### 喷码机控制

参见用网络浏览器喷印项目(113页)。

*脱机 WUI* 没有喷码机控制菜单,但是用户可以通过喷码机网络管理所选喷码机的 操作 — 参见*喷码机网络*(103页)。

# 信息

# 关于

在菜单栏的信息菜单中选择关于。

在显示的窗口中可以看到生产厂家的联系信息和喷码机的软件版本。 对于使用喷码机标准功能的用户来说,获得系统版本信息(**系统版本**)很重要。 有了它用户就可以检查喷码机上的软件是否是最新的软件。 其他版本号码以及喷码机系列号对于服务人员进行诊断性操作来说也是十分必要 的。

# 使用统计表

在菜单栏的信息菜单中选择使用统计表。


在显示的菜单中可以看到喷码机运行的小时数(工作时间)和喷印的标码数量, 分别在用户报告和服务报告(总统计表)中。用户报告生成的是总的针对于所有 用户的报告。如希望获得某用户的单独报告,在开始工作前先清除统计数字。做 法是划勾用户报告对话盒,然后点击 ★ 清除统计表 键。 在将统计表参数设置为后用后,显示每个项目所喷标码数量的附加统计表出现 - 参见*整体设置*(105页)。 停止喷印后(参见*喷印项目*(110页))报告更新,统计表窗口关闭并重开。

#### 通知

有关喷码机操作的重要通知都显示在 EBS 网络用户界面的工作屏幕下端的通知窗口。

	全部	错误	警告 信	息	喷码机网	网络				
	8 11:1	6 07/11/	/2013 - <b>(</b> E1	<b>100)</b> 错	误:没有打	丁开的项	目,无法执	行该项据	操作!	
	×.	除所有ì	<u>甬</u> 知							
通知收集在四	小卡	片中	:							
▲ 全部通知										
♦ 错误通知	₽₩,									
▲ 警示通知	<b>A</b> ,									
♦ 信息通知	<b>()</b> .									
								ſ		1

通知一个接一个地排列。用 键删除一个通知或用 键删除所有通知。 如果当时没有通知,通知窗口上收。

#### 🛄 喷印

每次开机时,在正式喷印前先做一个标码,确认所有的喷印参数都设置正确,喷 嘴正常喷墨。

#### 打开喷印项目

#### 用喷码机液晶屏打开喷印项目

用 建键 (L) 打开喷印项目或用 < 键或 > 键在项目区内选择项目。 打开的喷印项目可以在喷印前进行编辑。下列内容可以修改:



- ▲ 项目内容 点击³编辑键 (M), 然后点项目键。
- (常用)喷印参数 用主屏幕喷印参数窗口中的划块。
- ▲ (通用)喷印参数 点击³编辑键(M),然后点参数键。

完成编辑后,如果希望保存变动,点击 键 键 (N)。如果不保存变动,项目可以以变动的内容或参数设置喷印,但该内容只保留到下次项目修改或喷码机关机为止。

如果通过网络浏览器对打开的项目或项目的参数进行修改,喷码机的液晶屏上会 出现下列通知:



如想喷印一个更新的项目,点击

用网络浏览器打开喷印项目



用处理器编辑区**喷码机控制模块**中的打开项目喷印键(参见 EBS 网络用户界面的

**工作屏**(69页))或用喷码机控制菜单中的 📕 键打开喷印项目。

在喷印前可以修改项目参数。做法是点击 建 键。编辑完成后,点击 ^{非任}键。 如果不保存变动,项目可以以变动的内容或参数设置喷印,但该内容只保留到下 次项目修改或喷码机关机为止。

#### 喷印项目

用喷码机液晶屏喷印项目







4. 将喷码机放到物体上标码开始的位置,按喷码机动扳机 6。



5. 向标码结束的位置移动喷码机(下同步轮 3 必须不断地接触喷标物体表面),然后松开扳机 6。

<b>7</b> 0	î
状态:: 通过点: 1 - 2 - 3 项目:: EBS.prj	进行距离测量
停止	分辨率: 500 距离: 52[cm]
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	机状态
	2
状态:: 通过点: 1 - 2 - 3 项目:: EBS.prj	进行距离测量
停止	分辨率: 500 距离: 52[cm]





该程序自动计算标码的分辨率。此外,项目的长度以厘米数显示(距离参数)。

#### 用网络浏览器喷印项目



打开一个喷印项目 — 参见用网络浏览器打开喷印项目(110页)。 喷码机控制窗口的喷码机状态区块显示出喷印是否启动和喷印过程的信息:

- ♦ 关闭喷印 (备机状态) 喷码机处于备机状态
- 开启喷印(待机状态) 喷码机等待扳机6的按动和下同步轮3移动
- ▲ 开启喷印 (喷印状态) 喷码机实施喷印

**当前项目**区块显示切入的喷印项目名。上次喷印的项目还保存在喷码机中,喷码 机重启后该项目自动读取。



此外,有关墨液的信息(**墨盒状态、墨液液位和墨液颜色**)和电池的信息都有显示。 如果划勾**允许自动起动**对话盒,喷码机开机后,便立即自动喷印前一次喷印的项 目。

点击 键开始喷印 一 喷码机状态变为**开启喷印(待机状态)**。按动扳机 6 和喷码机沿着喷标物体移动后(下同步轮 3 必须滚动) 一 喷码机状态变为**开 启喷印(喷印状态)**。

点击 健喷印停止,喷码机状态变成**关闭喷印 (备机状态)**。 点击 健可以读取另一个喷印项目。

在开始喷印前可以更改喷印参数。显示喷印参数用 建。这些参数是当前喷印应用的参数,而不是保存在某个项目内的参数。用项目处理器中的**喷印参数**选项将这些参数保存在项目中,然后将改动保存至项目 - 参见**喷印参数**(77页)。

#### 🛄 维修、存放和运输

- 工作结束喷码机关机后,建议对喷头的外面,特别是喷嘴板 2,最好是还包括同步轮1和3,都进行清洗,除掉残墨和赃物。清洗的方法如下:
  - 侧放手提喷码机,小心将其喷头面倾斜(见下图);这样的位置清洗脏 液容易自动流出。
  - 在喷面的下面放置一块吸布或一个金属容器,如托盘。
  - 用清洗液的喷雾器清洗喷码机喷头面。



如果不按上述方法清洗喷码机,清洗液有可能会不小心流入喷码机内活动的轴承基的零件或电子组件。结果是轮子的导轨可能被卡住或甚至被永久性卡死,(轴形编码器)位置传感器和其他电子组件有可能受损。



- ◆ 如果喷码机长期不用(超过三个星期),墨液有可能部分地干在喷码机部件 里。因此请下列说明进行存放:
  - 如果喷码机以前已经使用过,储存时将墨盒 13 拧紧在机器上。
  - 防止机器不接触灰尘和赃物,不受侵蚀性挥发物和气体以及极端温度和 湿度的影响。最好将机器放置在密封的聚乙烯袋内,抽出袋中的空气后 密封,然后放入包装箱。
- 喷码机存放和运输时应该放置在原装的包装箱中。在正常操作时应避免喷码机受到强烈的机械震动(保护喷码机,特别是喷嘴 2、同步轮 1 和 3、键盘 10 和液晶屏触摸屏 12 不受到撞击、不摔落至坚硬的表面和不受到坚硬物体的刮蹭。

#### 🛄 用户支持

#### 喷码机使用和操作的问题

#### 部分喷嘴不喷射墨液

标码上缺少墨滴。

## 

- 将喷嘴口对准一个容器,如清洗喷码机的容器。
- 如果上面有干墨,用清洗液清洗喷头。
- ▲ 启动清洗功能 参见*清洗*(65)。
- ▲ 当各喷嘴都能正常喷出墨液时,松开扳机 6。

!) 反复和持续使用清洗功能会增加墨液的损耗。

#### 喷码机不喷印

在启动喷印和进行喷印时可以听到喷嘴阀的电磁装置的运行,但是墨滴却不能从 喷嘴喷出。喷印的质量较差或甚至不喷印。

发生这样的问题可能是墨液过滤器堵塞。在使用了大约 50 个墨盒后(或超过 10 升墨液后),但不要超过每 4 年,对内嵌的墨液过滤器应该检查,必要时进行更换。建议更换工作由有资质的 EBS 服务人员操作。

#### 字迹过粗或模糊不清

墨迹过浓,字迹模糊,喷印图标码在物体表面渗开。

# TEST

点击喷码机主屏幕上的,,-,,键(R)减小**喷点大小**参数的值,或直接修改喷印参数 - 参见**喷印参数**(61页)。



#### 疑问和问题

如果阅读此操作手册后还有疑问,还可以采取以下办法:

- ♦ 浏览喷码机生产厂家 EBS Ink Jet Systeme 公司的网页。
- ▲ 直接询问生产厂家的代理。
- 将问题写在生产厂家网页的联系表中,并按照上面的说明提交。

🛄 技术参数

Ζ

- D	参数	描述
	喷嘴数	32
	喷嘴直径	标准: 150μm 选项: 120μm、170μm、200μm
	喷印高度	56 毫米
	被喷印物体高度	<ul> <li>大于 115 毫米(与两个同步轮都接触)</li> <li>大于 39 毫米(仅与下同步轮接触,如仅</li> <li>用 7 个喷嘴喷印 − 见图</li> </ul>
	3D 空间的工作位置	任意
	一次喷印的行数	最多4行
	每行字符数的上限	受喷码机的内存的限制
项目数	量(同时保存在喷码机内存 中的)	受喷码机的内存的限制
图像喷	印(标志、特殊图形符号)	标准情况下, 文字和图像标志可以用 True Type 字体和 UTF-8 字符进行编辑和喷 印。
	特殊字符	特殊语言符号和信息、警示、运输的等的 图像符号
变量域	(内容根据发生的具体事件 而不断变化内容的文字)	任何格式的日期和时间、到期日、递增或 递减计数器、阶梯计数器、条形码
	定时	与下同步轮的转速同步
喷码机:	控制、项目和喷印参数的编 辑	<ul> <li>● 喷码机液晶屏</li> <li>● 用 Mizilla Firefox[®] 火狐网络浏览器(<i>EBS 网络用户界面</i> - 联机和脱机)</li> </ul>



参数	描述	
喷码机 一 计算机通讯: 操作频率范围: 距离:	WiFi 技术无线连接 2 400 赫兹 根据地形的不同可达 100 米	
电源	6个锂电池组组成的 <b>电池</b>	
满电电池的大约工作时间	16 小时 计算基于 60 个标码,每个标码长一米, 分辨率 550 点 / 米 / 小时,温度 20° 自动低电警示	E
重复充电	24V / 1 A DC 外部电源自动充电。 充电时间 — 小于 300 分钟 (<5 小时) 重复充电次数: 500 (至少达到初始容量 的 70%)。	
墨液	置于易于拆卸的墨盒中,由酒精、丁酮或 水等制成,有多种颜色(包括白色、黄 色、蓝色、绿色、红色或黑色)。	
墨盘容量	200 毫升	
工作压力	0,015 MPa至0.045 MPa (0.15 巴至0.45 巴)	
工作温度范围	+5°C至+40°C	
存放温度(长期 )	+1 °C 至 +45 °C, 如使用水基墨液 -10 °C 至 +45 °C, 如使用酮基或酒精 基墨液	
湿度	<b>最大 95%无蒸汽凝结</b> — 在高于露点温度 下(下雨时可以使用喷码机,但需保证被 印表面干燥)。	
量重	1580±10 克 包含电池和装满的墨盒,不包括电源转换 器和电缆。	
<b>纵向尺寸</b> (长/宽/高)	330 / 88 / 277 毫米	
工作状态尺寸	见下图 <b>D</b> (显示的是喷印表面为纵向的 情况)。	





28

#### 喷码机附件

取决于具体的定购情况,下面一些部件可能不包含在典型配置中,或者 注意: 下面未列出的部件有可能包括其中。

下列部件为典型设备最常用的配置部分:

۲	容纳所有附件的包装盒	1	件
۲	HANDJET [®] EBS-260 手提喷码机	1	台
۵	大同步滚轮(用于不平和粗糙表面)	2	个
۵	小同步滚轮(用于平整和光滑表面)	2	个
۵	电源包 (24V/1,25A)	1	个
۲	电源线	1	条
۲	墨盘	1	盒
۲	清洗用喷雾器	1	个

### D

Z



尺寸为毫秒

处于工作位置的喷码机 - 尺寸 (侧视图和前视图)



www.ebs-inkjet.com







#### EBS Ink-Jet Systeme GmbH (德国总部)

http://www.ebs-inkjet.de

EBS Ink-Jet Systems (Shenzhen) Co.,Ltd 依贝思标识科技(深圳)有限公司
地址:深圳市南山区南山大道新绿岛大厦 16B3
分公司办公、仓储、技术、售后、物流地址:
深圳市光明新区观光路 3009 号招商局光明科技园 B6 栋 B 单元 5 层
○ 0755 2340 0676
○ 0755 2340 0676
○ 0755 2340 0376
电邮: sales@ebs-china.com
www.ebs-china.com
www.ebs-inkjet-china.com

© 2014 EBS Ink Jet Systeme





www.handjet.com